

Vandaag geen enkele reden tot een grapje

102€ JAARGANG — NO.: 237

Amigoe

VANDAAG

- Stembuszege voor Martens p.1
- Frank Rozendal: Spoedig herstructurering Antillen p.3
- Minder cocaine gevonden op Aruba p.5
- John Nielsen wint Grand Prix Curaçao.7
- Bonaire in ban van regatta p.11



FRANK ROZENDAL
...decentralisatie...

MAANDAG 14 OKTOBER 1985

Nieuws
in
vogelvlucht

MOSKOU — Een krachtige aardbeving van 6 tot 7 op de Richterschaal trof zondag Centraal Azië, waarbij doden en gewonden vielen en grote materiele schade werd aangericht, aldus Tass. Er traden grondverschuivingen op. Het epicentrum lag bij Kajrakkoem op 230 km van de hoofdstad Doesanbe. Het aantal slachtoffers is nog niet bekend. Centraal Azië wordt meer getroffen door aardbevingen. De voorlaatste was in 76 met 10.000 daklozen en een onbekend aantal doden.

KUWEIT — Van Saoedi Arabië mag het samenwerkingsverband van de Golfstaten banden met de SU gaan aanknopen, zo wordt in Kuweit gemeld. Saoedi Arabië gaat zijn relaties binnenkort ook -aanzienlijk- verbeteren, Oman besloot al tot ambassadeurs-relaties.

LONDEN — De Britse regering heeft de ontmoeting met 2 belangrijke PLO-figuren die deel uitmaakten van een Jordaanse-Palestijnse delegatie afgezegd, omdat zij een verklaring weigerden te tekenen waarin het gebruik van geweld wordt afgekeurd. Buitenland-minister Howe is wel bereid de Jordaniërs te ontmoeten. Israël was fel gekant tegen de Britse uitnodiging aan deze delegatie. Volgens de PLO is Abu Abbas die door Italië tegen de zin van de VS in werd vrijgelaten weer uit Joegoslavië vertrokken.

TEL AVIV — Een autobomaanslag werd voorkomen door de SLA-militie van Zuid Libanon bij een SLA-controlepost op 7 km van de Libanese grens. De bestuurder van de auto met 150 kg explosieven kwam om het leven toen hij inreed op de post. Het is de 12e mislukte autobomaanslag in deze Israëlische veiligheidszone sedert juni. Israël steunt de SLA-militie.

PRETORIA — De onrust in Zuid Afrika hield aan in 10 zwarte en kleurlingen-woonoorden, waarbij 5 zwarten omkwamen en ook 1 blanke soldaat. De ZA-blanke oppositie oiv Van Zyl Slabbert was optimistisch na het in Zambia gevoerde overleg met het verboden ANC. Na terugkeer bepleitte men de vrijlating van ANC-leider Mandela. Het ANC zou onder bepaalde voorwaarden bereid zijn te onderhandelen met de Progressieve federale partij die 26 van de 165 parlementszetels bezet en 25% der blanken vertegenwoordigt.

BEIRUT — Bij niet sluiten van de SU-ambassade in Beirut binnen 48 uur worden de 3 ontvoerde SU-diplomaten gedood en de ambassade opgeblazen. De ontvoering is al 2 weken oud. Eerder werd al een diplomaat gedood en eiste men beëindiging der strijd tussen Sunnieten en pro-Syriërs bij Tripoli.

BERLIJN — De VS hebben vrijdag 3 SU-diplomaten aan- en vastgehouden in West Berlijn wegens spionage tegen het VS-leger en hebben hen daarna overgegeven aan de SU-missie in Oost Berlijn, zoals dit gebruikelijk is.

MOSKOU — SU-Buitenland-minister Sjeverdnadze ontving van de Japanse premier Nakasone schriftelijk het verzoek om weer te gaan praten over een formeel vredesverdrag, waarmee een einde moet komen aan de staat van oorlog, sinds de 2e Wereldoorlog tussen Japan en de SU van kracht. Onenigheid over eilanden in de Koerileken welke sinds 45 door de SU zijn bezet is een der belangrijkste hinderpalen. In 56 herstelden beide landen hun diplomatieke relaties en in 73 stemde de SU in met overleg over het vredesverdrag.

ROME — Italië's Defensie-minister Spadolini wil aftreden omdat hij het niet eens is met de felle veroordeling van de Israëlische actie tegen de PLO in Tunis en met de afwikkeling van de kaping van de Achille Lauro. Hij was er fel tegen dat de Palestijnse leider Abu Abbas werd vrijgelaten. Diens uitlevering was door de VS gevraagd die volgens de VS het brein is achter de kaping. Hij is leider van het Palestijnse bevrijdingsfront PLF.

BONN/PARIJS/BRUSSEL — In West Duitsland en Frankrijk werden bomaanslagen gepleegd, waarbij geen gewonden vielen maar wel materiele schade werd aangericht. Op een Daimler-Benz-bedrijf in Schwabisch-Gmünd, West Duitsland gebeurde dit. Voor de gebouwen van de Franse staatsradio en tv zijn vanmorgen 2 autobommen ontploft. Accion Directe heeft de verantwoordelijkheid opgeëist. Bij de Franstalige zender in Brussel werd zondag op de verkiezingsdag vals bomalarm gegeven. De Belgische terreurgroep CCC is verantwoordelijk voor de aanslag van zaterdag in Charleroi op een werkgevers- en een overheidskantoor. Het was een actie tegen de -bourgeoisie- macht.

LECH WALESA KOMT TOT LAGER OPKOMST-PERCENTAGE

Stemdag rustig verlopen, meeste geestelijken stemmen niet

Poolse regering: door 75% gestemd

WARSCHAU — Ondanks een oproep van de oppositie om de verkiezingen in Polen te boycotten, heeft volgens officiële opgave zondag meer dan 75 procent van de kiesgerechtigden de gang naar de stembus gemaakt. Regerings-woordvoerder Jerzy Urban verklaarde zondagavond laat in Warschau tegenover de pers dat reeds om zeven uur 's avonds driekwart van de stemgerechtigden had gekozen. De stemlokalen waren tot 22.00 uur geopend. Het waren de eerste parlements-verkiezingen na de afkondiging van de staat van beleg in 1981. De uitslag ervan stond tevoren vast: een grote negen voor de communisten.

Volgens Urban "werd de boycot geboycot". Hij zag in dat resultaat een ondersteuning van de politiek van de regering en de socialistische maatschappijopening in Polen. Lech Walesa, de leider van het verboden vakverbond Solidariteit, schatte dat het opkomst-percentage lager lag dan officieel is aangegeven. Hij baseert zich daarbij op tellingen die vrijwilligers bij de stemlokalen in verscheidene steden langs de Oostzeekust hebben verricht.

Urban gaf toe dat de meerder-

heid van de circa 20.000 Rooms-katholieke priesters niet heeft gestemd. Hij wees in dit verband op de bereidheid van de regering om op verschillende gebieden met de kerk samen te werken. Ongeveer 85 procent van de 37 miljoen Polen is Rooms-katholiek, maar de kerk heeft zich niet uitgelaten over de boyctoproep van Solidariteit.

De regerings-woordvoerder kon niet zeggen hoeveel mensen zijn gearresteerd bij de betogingen in Gdansk en Nowa Huta. Wel bevestigde hij berichten dat enkele politieagenten gewond waren geraakt. In de staal-industriestad Nowa Huta maakte de politie met traangas en wapenstok een einde aan een betoging van naar schatting 200 jonge demonstranten, die onder meer een vlag van Solidariteit meevoerden. Volgens ooggetuigen werden verschillende malen tijdens de betoging politie-bureaus en auto's met stenen bekogeld. De botsingen duurden ongeveer een uur. Er zouden tientallen arrestaties zijn verricht.

In Gdansk, de geboorteplaats van het verboden vakverbond, zongen 1500 mensen volgens getuigen leuzen als "Wij zullen niet naar de verkiezingen gaan" en wij willen een vrij Polen". De politie maakte een einde aan de bijeenkomst en de deelnemers verspreidden zich na 45 minuten vreedzaam. In Warschau en andere Poolse steden lijken de verkiezingen rustig te zijn verlopen.

De verkiezingsdag is volgens

SIP bijeen in Cartagena

CARTAGENA — In de Colombiaanse stad Cartagena is maandag de jaarlijkse conventie informeel begonnen van het Interamerikaanse persgenootschap SIP waaraan zo'n vierhonderd leidinggevende figuren uit de perswereld deelnemen. De SIP-commissie voor de persvrijheid maakt een studie van de situatie op dit continent. Het officiële begin van de bijeenkomst is woensdag begonnen met een toespraak door president Belisario Betancur. Er worden ook toespraken gehouden door de drie belangrijkste presidents-kandidaten Virgilio Barco van de Liberalen, Alvaro Gomez Hurtado van de Conservatieven en Luis Carlos Galan van de Nieuwe liberalen. Op de agenda staat onder meer bespreking over de handel in verdovende middelen.

Winst voor christendemocraten en socialisten

Belgische stembus zege voor Martens

BRUSSEL — Tegen veler verwachtingen in heeft premier Wilfried Martens van België met zijn regeringscombinatie aan het langste eind getrokken bij de vervroegde verkiezingen. Zijn combinatie won zelfs twee zetels, hoewel de Vlaamse liberalen een flinke veer moesten laten. Ook de socialisten boekten winst maar niet voldoende om het stuur over te nemen. Verwacht wordt daarom dat Martens binnenkort met het zesde naar hem genoemde kabinet kan aantreden.

De Belgische premier diende vandaag bij koning Boudewijn het ontslag in van zijn regering. Maar de kans dat hij binnen de kortste keren weer naar het paleis moet komen om dan een formatie-opdracht in ontvangst te nemen zit er dik in. Hij wordt gezien als de grote persoonlijke overwinnaar bij de gisteren gehouden verkiezingen. Het sociaaleconomische regeringsbeleid was door Martens tot inzet van de verkiezingen gemaakt. Alle regeringspartijen hebben zich vastgelegd op voortzetting van dit beleid. Het moet daarom mogelijk zijn voor Martens zijn zesde kabinet te formeren. Het enige probleem dat zich zal voordoen komt van de Vlaamse liberale PVV. Deze partij verloor zes zetels en komt nu uit op 22. Kennelijk was zijn aanhang niet zo gelukkig met het kabinetsbeleid. Bij de volgende verkiezingen zal de PVV daarom wel uit een ander vaatje willen tappen.

Hoewel nog niet alle stemmen geteld waren vanmorgen was de uitslag in grote lijnen wel bekend. De centrum-rechts coalitie van christendemocraten en liberalen hebben samen 115 zetels van de 212 oververd, twee meer dan bij de vorige verkiezingen. Vlaamse en Waalse christendemocraten zijn de grootste combinatie van België met 69 zetels, een winst met acht zetels. Daarvan nam de CVP van premier Martens er zes voor zijn rekening. Zijn partij blijft de grootste partij van België met 49 zetels. De PVV had 28 zetels en komt nu terug met zes zetels en is de grote verliezer. De Waalse liberale partij PRL behield zijn 24 zetels maar maakte wel stemmenwinst. De socialisten kwamen gisteren goed voor de dag. De Vlaamse SP won er zes zetels bij en heeft er nu 32, de Waalse PS handhaafde zijn 35 zetels ondanks stemmenwinst. Samen hebben de socialistische partijen dus 67 zetels. Ter linkerzijde van de socialisten boekten de milieupartijen enige winst. De Vlaamse Agalev krijgt er twee bij en de Waalse Ecolo drie; samen hebben de Groene partijen nu negen zetels. Men had een veel grotere vooruitgang verwacht in deze hoek. De communisten raakten twee zetels kwijt en komen niet in het parlement terug. Voor het eerst sinds 1925 zijn de communisten daar absent.

Ter rechterzijde was er een opvallend verlies voor de Vlaamse-nationalistische Volksunie: men kwam uit op zestien zetels, vier minder dan voorheen. Ook de Brusselse federale groep FDF werd gehalveerd en komt nu op drie zetels. Niet zo lang geleden was het de grootste partij van Brussel. Alles bij elkaar heeft het politieke landschap in België grote veranderingen ondergaan met twaalf zetels winst voor christendemocraten en socialisten ten koste van liberalen en de Volksunie. Er waren dus grote veranderingen te zien in Vlaanderen, maar in Wallonie kwam men niet verder dan wat kleine veranderingen.

de autoriteiten overal rustig verlopen. "Er heerste volledige rust in het land", zei Urban. In Warschau werden zaterdag drie topmannen van Solidariteit, Jacek Kuron, Zbigniew Romaszewski en Janusz Onysziewicz (de ex-woordvoerder van Solidariteit) gearresteerd en korte tijd ondervraagd. De eerste twee moesten zich zondag opnieuw bij de openbare aanklager melden, Onysziewicz kreeg alleen een waarschuwing. Romaszewski zei dat hij en Kuron zijn gearresteerd voor contacten met de Westerse pers vanwege hun recente verklaring dat aanhan-

gers van Solidariteit in de gevangenissen worden mishandeld.

De regering in Warschau ziet een hoge opkomst bij de verkiezingen als een bewijs dat zij de steun heeft bij de bevolking bij het herstellen van de toestand in het land na de crisis rondom Solidariteit en de staat van beleg. Solidariteit riep de kiezers juist op om de stembus te mijden als blijkt van onvrede met het bewind van de communistische leider, generaal Wojciech Jaruzelski. De vakbond is daarnaast tegen de verkiezingen omdat de kandidaten niet op democratische wijze zijn aangewezen.



Rampgebied Puerto Rico wordt park

Overlevende instorting brug: door wonder gered

PONCE — Het zoeken naar de paar honderd vermisten na de modderramp van een week geleden welke de omgeving van Ponce op Puerto Rico trof wordt onverminderd voortgezet. Inmiddels is wel besloten dat het rampgebied in de toekomst niet meer als woonwijk wordt ingericht maar dat het een park zal worden. Zondag heeft een der weinige gereden zijn verhaal gedaan van wat hij noemde het wonder van zijn overleven. Hij is de enige die gered werd van de dertig mensen die zich op een brug bevonden welke instortte. Die brug omschreven de autoriteiten nu als -eenodelijke val-.

De 37-jarige Rafael Ramirez reed verleden week maandag 's nachts met een auto over de brug over de Rio Paso Seco bij Santa Isabel in het zuiden van Puerto Rico. Het water als gevolg van de dagenlange regenval zwol zo aan dat de brug op een gegeven ogenblik ontwricht raakte en in het water gesleurd werd. Op dat ogenblik bevonden er zich dertig mensen op de brug, onder wie de bemanant Eduardo Serrano van de Nationale garde te Santa Isabel dat deze mogelijk bedolven liggen onder de modder. Maar het kan ook zijn dat het water de lichamen heeft meegeleurd. Misschien tot aan de zee. Men blijft nog zoeken maar hoe lang men deze bergingsactie voortzet kon hij niet vertellen.

geder kon worden, bekend hij. Ik kan namelijk niet zwemmen. En ik kan me ook niet herinneren hoe ik uit de auto ben gekomen na de val van de brug. Dat ik in leven ben is een wonder. De auto waarin ik zat werd bestuurd door de Cubaanse Tania Teresita Rubio. Rond half een, zo kon hij zich herinneren, voltrok zich het ongeluk met de brug welke zeventien meter hoog boven de rivier is gebouwd. Plotseling lag ik in het water en ik voelde iets hard, waarvan ik nog niet weet wat het was en ik hield me er stevig aan vast en zo kwam ik aan de oever. Dit als gevolg van de stroming, vertelde Ramirez. In de vijf andere auto's welke ook in het water gesleurd werden bij deze ramp zaten 28 mensen, die geen van allen het gehaald hebben zoals ook de bestuurster van de auto van Rafael Ramirez het avontuur met de dood heeft bekocht.

Over de vermisten zei luitenant Eduardo Serrano van de Nationale garde te Santa Isabel dat deze mogelijk bedolven liggen onder de modder. Maar het kan ook zijn dat het water de lichamen heeft meegeleurd. Misschien tot aan de zee. Men blijft nog zoeken maar hoe lang men deze bergingsactie voortzet kon hij niet vertellen.

Busramp in India: 41 doden

NEW DELHI — Bij een ongeluk met een autobus in noord India zijn 41 passagiers omgekomen en raakten er drie gewond. Het ongeluk gebeurde bij de stad Jamnu in de staat Kjsvir bij de Himalaya. Onder de doden bevinden zich vijf kinderen en ook 24 soldaten van de bewaking in het grensgebied met Pakistan. De bus stortte in een afgrond en viel daarbij in een diepte van 365 meter.

Twee medewerkers Texas universiteit bekroond Geneeskunde- Nobel prijs voor cholesterol-experts

STOCKHOLM — De Nobelprijzen voor de medicijnen zijn dit jaar gegaan naar twee Amerikaanse specialisten in de moleculaire genetica: Michael Brown en Joseph Goldstein en wel voor hun aandeel in de ontdekkingen op het gebied van de regeling van de cholesterol-stofwisseling.

Brown en Goldstein zijn verbonden aan de universiteit van Texas. Door hun ontdekkingen, aldus het Karolinska-instituut van Stockholm hebben de laureaten -een revolutionaire bijdrage geleverd aan de kennis omtrent de regeling van de stofwisseling van cholesterol en de behandeling van ziekten die veroorzaakt worden door abnormaal hoge concentraties van cholesterol in het bloed. Hun werk heeft geleid -tot nieuwe inzichten op het gebied van behandeling en voorkoming van arteriosclerose. Het comite dat

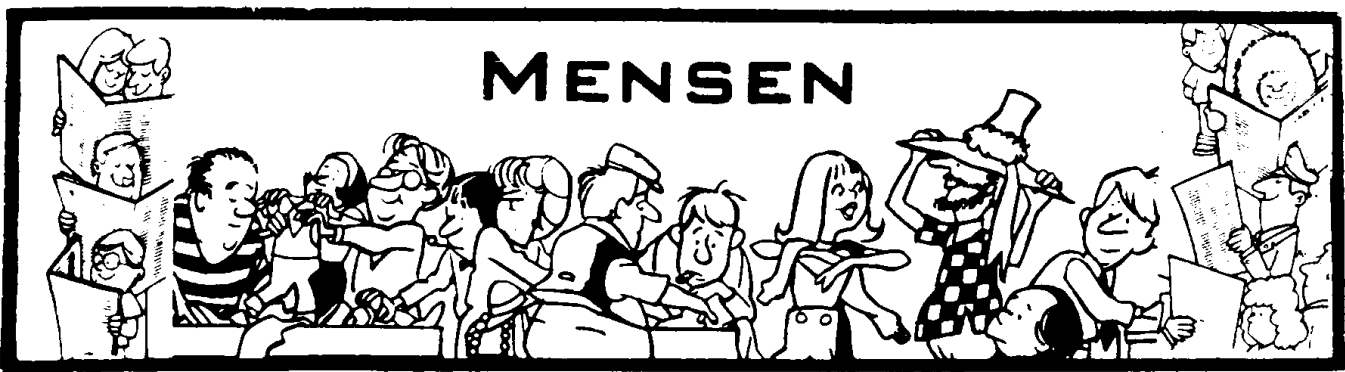
WILLEMSTAD — De Grand Prix Curaçao 1985 is weer voorbij. Op deze prachtige overzichtsfoto's de chicanen n. 13 vlak voor de laatste bocht te zien. Op het wegdek zijn duidelijk de remsporen zichtbaar van de rijders die niet op de ideale lijn de bocht uitkomen en daardoor de chicane niet kunnen nemen. Men komt namelijk met een vaart van over de 200 kilometer per uur van de oprit naar de brug af. De mid-delpuntvlindende kracht bedraagt in deze bocht zo'n 3 à 4 G. Vooral tegen het eind van de race hebben de coureurs de grootste moeite letterlijk het hoofd erbij te houden om de bocht te kunnen overzien. Het gebouw midden op de foto is het perscentrum geweest. Hier hadden de journalisten de beschikking over telex, telefoon, informatie op papier, schrijfmachines en een monitor, waarop de race was te volgen. Ook werden hier de persconferenties gehouden met de winnaars na afloop.

TeleCuraçao zal vanavond direct na het nieuws een samenvattend verslag van anderhalf uur

uitzenden, met alle beelden op en rondom het circuit. Zowel de trainingen als de wedstrijden in F-3000 en Volkswagen Golf zullen te zien zijn. Tevens zal men een beeld krijgen hoe men in de pit werkt. Dus vanavond voor de laatste maal: Grand Prix Curaçao 1985! (foto Joseph Stern)

LONDEN — In de Londense wijk Southall werd zaterdagavond gevochten door Aziatische jongeren met de politie. Deze wijk herbergt de grootste Sikh-gemeenschap in Engeland.

MENSEN



Operazanger PLACIDO DOMINGO wil zijn contractuele verplichtingen een jaar opschorten om in die periode een veertigtal liefdadigheidsconcerten te geven voor de slachtoffers van de aardbeving in Mexico. De tenor, die bij de ramp zelf vier familieleden verloor, heeft dit in een interview met de Londense "Sunday Times" meegedeeld. De zanger zei dat zijn impressario zich al tot de grote opera-theaters had gewend en dat hij verwachtte dat zij bezwaar zouden maken. Daarom richtte hij zich nu tot het publiek. Placido Domingo wil zijn concerten geven in grote stadions en hoopt op een opbrengst van acht miljoen dollar. Daarmee zouden de ongeveer 200 gezinnen, die woonden in het flatgebouw waarin de verwanten van de opera-zanger om het leven kwamen, worden geholpen aan nieuwe, aardbevingbestendige behuizing. Domingo zei zich persoonlijk verantwoordelijk te achten voor de toekomst van die 200 gezinnen. De tenor is in het aanstaande seizoen verplichtingen aangegaan met de Met in New York (Carmen), de staats-opera van Wenen (La Gioconda) en Covent Garden in Londen (Otello).

burgemeester van Jeruzalem is, zei in tegenwoordigheid van president Freiherr Richard van Weizsacker, dat er "geen alternatief voor vrede" was. Onder de Israëliërs heerst niet veel begrip voor Arabische denkbelden, voornamelijk vanwege het terrorisme, aldus de recipient. Kollek zei dat hij ondanks alle moeilijkheden die hem in de weg worden gelegd, wil vasthouden aan zijn politiek van de "kleine stappen". Vredesverdragen kan men niet altijd afsluiten en zij zijn ook niet altijd effectief. Vijandschap en oorlog mogen niet het laatste woord zijn, maar verzoening en vrede. De burgemeester van Jeruzalem is de 36-ste drager van de vredesprijs. Het er aan verbonden bedrag van ruim tien duizend Antilliaanse guldens wil hij gebruiken voor een fonds ten bate van Arabische en Joodse jongeren in Jeruzalem.

VVD-fractievoorzitter ED NIJPELS is door alle negentien kamers van de Tweede Kamer gekozen tot kandidaat-gesteld voor het lijsttrekkerschap bij de Kamerverkiezingen van mei volgend



jaar. De tweede plaats op de lijst is voor financieel-economisch specialist De Korte, terwijl de derde plaats voor minister Neelie Smit-Kroes is. Die derde plaats voor de minister van Verkeer en Waterstaat wordt verklaard door de tiende plaats die zij kreeg toebedeeld door de kieskring Groningen, hetgeen weer in verband staat met haar opstelling in de zaak van de overplaatsing van PTT-personeel.

De Oostenrijkse regering wil van de oude controverse af, die er bestaat tussen haar en overlevenden van de Holocaust in de hele wereld, over kunstschatten die na de Anschluss bij het Derde Rijk van joden werd gestolen. Van Oostenrijkse zijde zal opnieuw een poging worden ondernomen om de rechtmatige eigenaars te vinden.

genaars op te sporen van ongeveer 4.000 KUNSTWERKEN, vooral schilderijen en boekwerken. De juiste waarde van de verzameling, die tegen het einde van de Tweede Wereldoorlog door nazi-bonzen in Oostenrijk werd achtergelaten of in dit land in beslag werd genomen, is niet bekend. Joodse kringen hebben het bij herhaling gehad over "onmetelijke waarde" en Oostenrijkse ervaar beschuldigd haar niet terug te willen geven. De Oostenrijkse regering slaat echter de collectie minder hoog aan. De kunstwerken liggen opgeslagen in Mauerbach bij Wenen en de rechtmatige eigenaar moeten zich in de eerste helft van het volgende jaar melden. Wat niet wordt opgeëist, zal ten bate van slachtoffers van het nationaal-socialisme openbaar worden verkocht.



Politie en brandweer van Den Haag ondervonden nogal wat moeite toen zij midden in de nacht een Hagenaar van een "VRIENDSCHAPS-BAND" moesten bevrijden. Deze band was niets anders dan een overmaats hangslot dat vrienden de man om zijn hals hadden gelegd en waarvan zij vervolgens de sleutels in een sloot hadden goegooit. In eerste instantie zocht de politie twee beton-scharen op, maar daartegen bleek het hangslot bestand. Vervolgens werd de brandweer ingeschakeld, maar de meegebrachte hydraulische schaar kon om veiligheidsredenen niet worden gebruikt. Uiteindelijk probeerde men het met een slijptol, een vlijmscherp voorwerp uit de ondermeer-diamant-industrie. Omdat de vonken eraf zouden slaan, werd de man buiten op een stoel gezet. Hij kreeg dekens om en een helm op, terwijl de politie emmers met water binnen handbereik hield. De operatie verliep echter voorspoedig en na circa een uur kon de man opgelucht naar huis.



In een half jaar is de waarde van een schilderij van de Italiaanse meester ANNIBALE CARACCI (1560-1609) van 190 pond sterling, gestegen tot 275.000 pond sterling. Het doek, "Drinkende man" was door de 77-jarige Mary King in Cerne Abbas in het graafschap Dorset na de dood van haar man openplaatselijk veiling voor 190 pond verkocht. De koper bood het schilderij vervolgens in Londen aan als een werk van "A. Caracci" en kreeg er 500 pond sterling voor. De nieuwe eigenaars, de kunsthandelaren Derek Jones en Philip Harari in Londen, wisten zeker dat zij een echte Caracci, die naast Caravaggio de belangrijkste Italiaanse schilder op het einde van de zestiende en aan het begin van de zeventiende

eeuw was, op de kop hadden gekocht. Bij het schoonmaken van het doek vonden zij het bewijs op dat het al in 1896 bij het veilinghuis Christie's was verkocht voor lord Bateman. Zij kregen

voor het doek inmiddels al verschillende aanbiedingen uit de Verenigde Staten ter hoogte van ruim een kwart miljoen pond sterling en ook Britse musea toonden belangstelling.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Halo
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada

Novo's Book and Giftshop
Moron, Salina
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosiweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

CURACAO AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patienten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WITGELEKRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 62947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zusster Wever, tel.: 87181 en zusster Flanders, tel.: 44187.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur. tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrobanda: Otrobanda, tel.: 625633; Punda: Vredenberg, tel.: 613300.

DINSDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.30-09.00 uur Seri Domi naast verkeerslichten; 09.15-10.00 uur Rooseveltweg t/o «Nos Pan»; 10.20-11.00 uur Boca St. Michiel; 11.15-12.00 uur COT; 12.15-13.00 uur Jandoret; 13.30-14.15 uur Julianadorp t/o supermarket; 14.30-15.00 uur Mahuma naast voetbalveld t/o «Esperamos»; 15.10-15.45 uur Rotonde Soux.

CURACAO'SCH MUSEUM: vanaf heden en t/m 24 oktober: tentoonstelling Tekeningen van Jose Capricorne. Openingstijden: 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur.

CULTUREEL CENTRUM CURACAO: Vanaf heden t/m 24 oktober: literatuur tentoonstelling over het leven en werken van Cola Debrat. Openingstijden: 10.00-12.00 / 15.00-21.00 uur.

BIOSCOPE GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Mischief (R.5.). CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur Thunder (R.18.). 3.75, 2.75).

TELECURACAO MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cisko Kid; 17.00 Flintstone; 17.30 Little Hobo; 18.00 Bassie en Adriaan; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera/Kvk; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Cultuur en Opvoeding (National Geographic); 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportiva; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Cuneis Bank nv

CURACAO Centraal (alle afdelingen) 672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-18.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassastraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.
DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

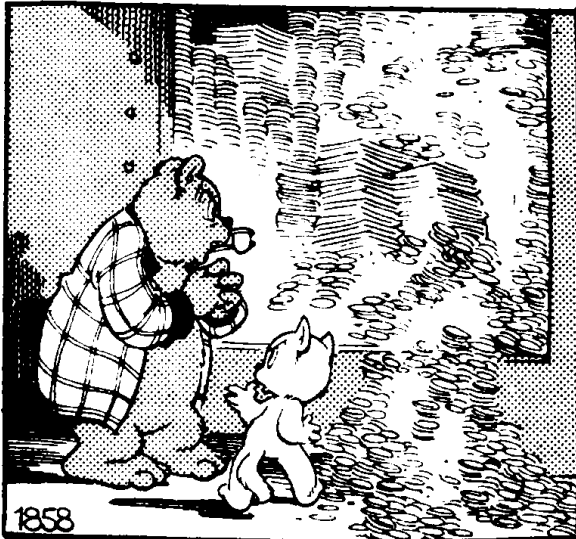
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassastraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lai-Sing, Noord Salina

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf 80.15 per maand (luchtpost) of NAf 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

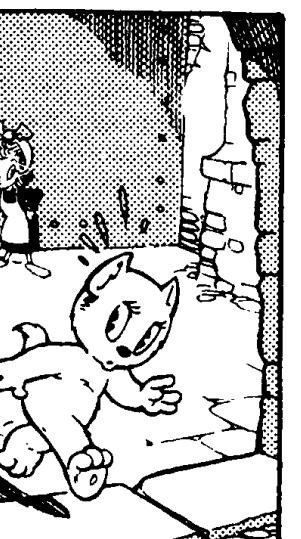
Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder



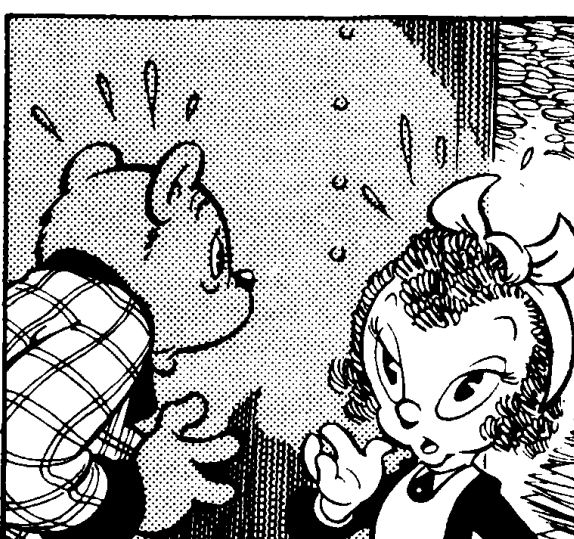
1858 — Wijmpje had met grote ijver de brandkast van heer Bommel weer ingeruimd, hoewel het merkbaar was, dat ze het met grote tegenzin deed. Maar daar stoorde heer Bommel zich niet aan. "Wat een zorgen," sprak hij, terwijl hij tobberig naar zijn rijkdommen keek. "Ik kan niet eens nagaan of ik genoeg heb omdat ik niet weet hoeveel de op één na rijkste bezit. Als ik nu maar wist wie dat is."

"Bah," zei Tom Poes. "Het wordt steeds erger. Dat moddergeld heeft een rare invloed op u en ik wou, dat ik u er af kon helpen. Maar om van dat gezeur af te zijn zal ik de op één na rijkste gaan zoeken. En dat is dan het laatste wat ik voor u in deze geldgeschiedenis doe. Het is niet pluis!"
Hij liep boos de kamer uit en heer Bommel keek hem tevreden

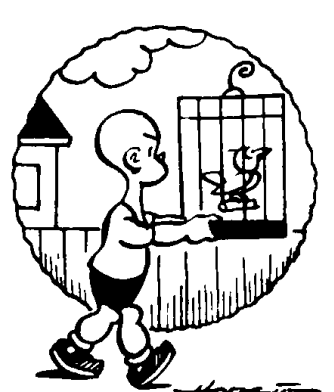
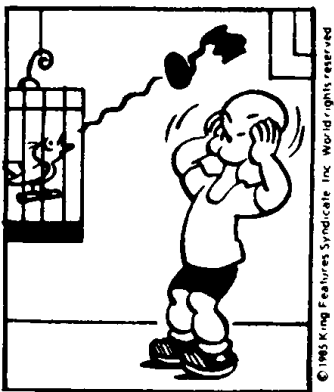


na. "Een goed idee van de jonge vriend," zo sprak hij. "Zo krijg ik mijn zaken onder controle. "Met geld kan een heer niet scherp genoeg zijn," zei mijn goede vader altijd en daar houd ik mij aan. "Modder is modder," zei Wijmpje, die plotseling naast hem stond.

"Wat bedoel je, goede vrouw?" vroeg heer Ollie opschrikkend. "Schort er iets aan?" "Ja," gaf de werkster toe. "Ik mag niets doen maar mijn handen jeuken. Het ruwe werk ligt in de kast. Daarom moet ik opzeggen met halve maan. "Opzeggen?" riep heer Bommel ontsteld uit. "Bedoel je, dat je weggaat?" "Ja," zei Wijmpje, "over een week moet ik hier weg. Mijn handen staan niet verkeerd, maar ze krijgen geen goed werk te doen. Dat is tegen de regels van de werksterren-unie en daarom moet ik hier over een week weg."



HENRY



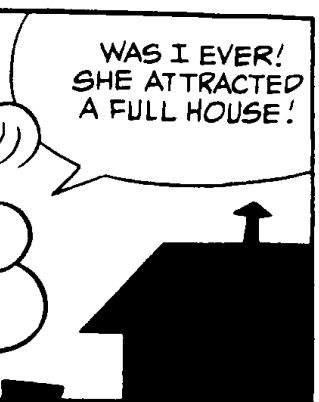
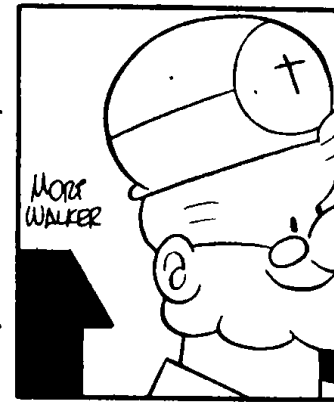
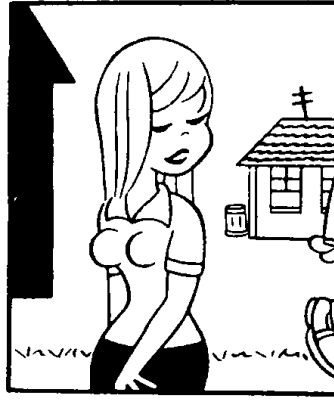
By Dick Hodgins

Jim Henson's MUPPETS

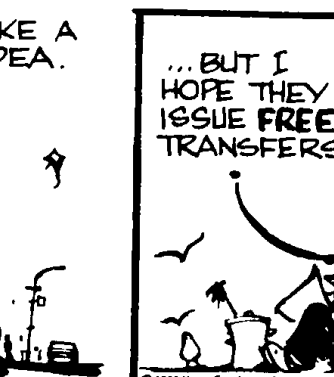


BEETLE BAILEY

By Mort Walker



QUINCY



By Ted Shearer

REGERING ZAL AANTAL TAKEN EN BEVOEGDHEDEN AFSCHUIVEN

Minister Frank Rozendal:

Decentralisatie belangrijk aspect in herstructurering

WILLEMSTAD — Aan de voorbereidingen voor de status aparte van Aruba behoort nu nauwelijks meer iets te worden gedaan. De basis-regelingen zijn grotendeels afgerond. Het werkelijke werk vangt voor de centrale regering in 1986, wanneer met de herstructurering van de Antillen van Vijf moet worden begonnen, aan. Een van de belangrijkste aspecten is in dit kader de decentralisatie, waarbij de centrale regering bepaalde taken en bevoegdheden naar de eilanden zal moeten afschrijven. Daarbij mag echter niet worden vergeten om de eilanden dan eveneens de financiële middelen te verstrekken die voor uitvoering van die taken en bevoegdheden noodzakelijk zijn, zo verklaarde vanmorgen minister van Herstructurering van de Vijf Frank Rozendal.

Met minder dan drie maanden te gaan alvorens Aruba uit de Antilliaanse constellatie treedt en een eigen status binnen het Koninkrijk zal innemen, rest de centrale regering nog slechts een aantal kleine, hoofdzakelijk formele, aangelegenheden, af te handelen. In de periode mei/juni werden alle wijzigingen in de Staats-regeling en de Eilanden-regeling doorgevoerd en werden bijvoorbeeld de passages waarin gesproken wordt van de "Antillen" gewijzigd in "de Antillen en Aruba", terwijl ook wijzigingen in de Staten-samenstelling, alsmede de wijziging van het Statuut, werden afgerond. In principe is dan ook alles klaar, meende minister Rozendal. Hij erkende dat er desalniettemin telkens toch wel wat kleine formaliteiten werden ontdekt, die over het hoofd waren gezien, maar voerde daarvoor aan, dat deze allemaal "verzameld" zullen worden, teneinde die gelijktijdig in een nog op te roepen vergadering van de Staten te kunnen behandelen.

Voor de regering zal er in 1986 en 1987 daarentegen heel wat te doen zijn, omdat aan het einde van 1987 de nieuwe opzet van de Antillen geïmplementeerd moet zijn. In het komende jaar zullen dan ook een reeks van topoverleggen moeten worden gehouden tussen de Antillen van Vijf. Die zullen zich zo onderhand immers al wel een beeld moeten hebben kunnen vormen van de diverse aspecten waarin zij ten aanzien van het functioneren van de Antillen van Vijf wijzigingen willen hebben, verwacht de minister.

Decentralisatie door middel

Gouden jubileum

Guillermo Rosario

WILLEMSTAD — De dienst Cultuur van het eilandsbestuur herdenkt op 20 oktober het gouden jubileum van de Curaçaose schrijver Guillermo Rosario. De plechtigheid begint om acht uur 's avonds in Centro Pro Arte.

Onthulling naambord

WILLEMSTAD — Op zondag 20 oktober vindt de onthulling plaats van het naambordje van het sportveld Janwe. De plechtigheid vindt plaats in het buurtcentrum Janwe.

Voor deelname verkiezingen

Kansen kleine partijen gaan dagelijks achteruit

WILLEMSTAD — De kans dat op Curaçao de vier kleine politieke partijen zich zullen weten te "plaatsen" voor de op 22 november te houden Staten-verkiezingen, lijkt met de dag kleiner te worden. Tot dusverre wist geen enkele van deze partijen het benodigde aantal handtekeningen op de partij-lijsten te verzamelen.

De vier kleine partijen, PAS, Nos Kos, Papu en Liberal, reusten nog twee dagen om in totaal 745 handtekeningen te verzamelen. Dat hen dit daadwerkelijk zal lukken is echter bijzonder onwaarschijnlijk.

De partij met tot nog toe het grootste aantal handtekeningen is de PAS. Maar ook die kwam,

van het overdragen van taken en bevoegdheden naar de eilanden, zal een bijzonder belangrijk deel van het herstructurerings-proces innemen, denkt Rozendal. Niet alleen zijn er zijns inziens een aantal kleinere bureau's en diensten die van de centrale regering naar de eilanden zullen kunnen worden geschoven; ook van bepaalde onderdelen van de grotere lands-departementen zullen taken en bevoegdheden kunnen worden doorgeschoven. Zo kunnen volgens Rozendal in de nabije toekomst in ieder geval cultuur, jeugd- en sportzaken en ook het kadaster bij de eilandsbevoegdheden worden ondergebracht.

Om echter de taken en bevoegdheden naar behoren te kunnen uitvoeren, zullen de eilanden daarvoor over de nodige financiële middelen moeten kunnen beschikken. Zonder die middelen zal het hen ten emale onmogelijk zijn, aldus Rozendal. "De eilanden hebben financiële ruimte nodig, anders hoeven ze er niet eens aan te beginnen". De middelen, die de centrale regering daarvoor tot dusverre zelf op zijn begroting voerde, zullen voor zover mogelijk derhalve ter beschikking van de verschillende eilanden moeten worden gesteld, is hij van oordeel. Anders zou dat immers betekenen dat de regering zaken afstoot, maar ondertussen de daarvoor beschikbare gelden in "eigen zak" houdt, voerde hij aan.

Alhoewel het in feite beter en wellicht ook aanzienlijk efficiënter zou zijn, indien meerdere aangelegenheden direct onder de verantwoordelijkheid van de eiland-gebieden zouden komen te vallen, is het in de praktijk echter onmogelijk dat ook daadwerkelijk te laten plaatsvinden. Er blijft altijd een deel bestaan dat noodzakelijkerwijs tot de bevoegdheden en de taken van de centrale regering zal moeten blijven behoren, voegde de minister hier aan toe. Hij doelde hiermee op ondermeer lands-departementen als dat van Personeels-zaken, en het departement van Financiën. Aan bepaalde verplichtingen en verantwoordelijkheden kan immers de regering, zoals in het geval van de begroting, niet ontkomen, aldus de bewindsman.

Als voorbeeld haalde de minister onder andere ook onderwijs-aangelegenheden aan. Onderwijs kan nu eenmaal niet volledig gedecentraliseerd worden. Dat zou kunnen inhouden dat er per eiland verschillende onder-

wijs-vormen aan de orde zouden kunnen komen. Alhoewel het dus zaak is de eilanden in de gelegenheid te stellen om zo zelfstandig mogelijk te functioneren, zullen er daarom altijd wel aangelegenheden overblijven, die de regering niet uit handen zal kunnen geven. "De regering moet zelf natuurlijk ook de touwtjes in handen houden, maar de eiland-gebieden moeten daarnaast voor zover doenlijk zoveel mogelijk hun eigen zaken kunnen regelen". Rozendal gaf hierbij overigens te kennen dat het bijzonder moeilijk zal zijn te bepalen wat wel en wat niet centraal door de lands-regering moet worden geregeld.

Het idee zoals gelanceerd door financieel-economisch deskundige drs Harry Snoek, die er in een verklaring vorige week tevens de Amigoe voor pleitte dat zo snel mogelijk na 1 januari 1986 de herstructurering plaats vindt, vond minister Rozendal "rechtstreeks uit de financieel-economische koker" komen. Snoek opperde in zijn verklaring onder andere het voorstel de Curaçaose overheid en de centrale regering zo snel mogelijk in één gezamenlijk overheids-apparaat te doen vloeien. Dat zou zijns inziens niet slechts van positieve invloed zijn op het efficiënter doen verlopen van het overheids-beleid, maar zou ook een groot aantal financiële en technische dubbelures voorkomen. De twee jaar die de eiland-gebieden nu gaan gebruiken om de nieuwe structuur van de Antillen van Vijf te bepalen, is een periode die de eilanden zich in feite niet kunnen permitteren, argumenteerde Snoek.

Alhoewel hij hiervoor begrip leek te kunnen opbrengen, schuift er in de suggestie van de financieel-economisch deskundige volgens minister Rozendal echter toch ook een duidelijk en groot gevaar. Een dergelijke ineenvloeiing van de twee overheden, zou inhouden, voerde hij aan, dat er geleidelijk aan sprake zal zijn van een overheersing van de andere eilanden door Curaçao. Het zou de facto betekenen dat de centrale regering zou worden opgeheven en nog slechts de Curaçaose overheid zou blijven voortbestaan. Een overheid die dan zou moeten beslissen over de andere eilanden. Volgens Rozendal zou in dat geval het leed niet te overzien zijn. De overige eilanden zouden zich hiertegen immers terecht verzetten. Dat Curaçao ervan beticht kan worden de andere eilanden te overheersen moet als zins worden vermeden, waarschuwde minister Rozendal. Die beschuldiging werd ook door Aruba in het verleden maar al te vaak gelanceerd. Voorkomen moet worden dat een dergelijke beschuldiging weer moet worden gehoord. De bewindsman zei daarbij overigens de beschuldigingen aan het adres van Curaçao ongefundeerd te achten. Die hadden, indien ze al gerechtvaardigd waren, aan het adres van de centrale regering moeten worden gericht. Al te vaak echter werd, omdat de regering nu eenmaal in Willemstad zetelt, kritiek die in feite bestemd was voor de regering, op het conto van Curaçao geschreven.

Zonder decentralisatie dreigt de regering een "waterhoofd" te worden, waarschuwde de minister. Dat mag onder geen beding gebeuren, zei hij. Het beleid van de regering zal dan ook dusdanig moeten worden "bijgeslepen" dat dit passend is voor de taken en bevoegdheden die zij moet uitvoeren. Op hun beurt moeten de eilanden zelf ook meer werkzaamheden krijgen en meer bevoegdheden. Dan kunnen zij hun eigen beslissingen nemen aan de hand van de mogelijkheden, noden en behoeften die zij zelf menen te hebben. Die behoeften zijn per slot van rekening zeer eigensoortig en verschillend per eilandgebied en bovendien, verklaarde hij, vaak ook niet eens met elkaar vergelijkbaar. Het gevaar bestaat, zo besloot hij, dat voorstellen van de kant van de centrale regering, altijd een enigszins centralistische inslag zullen hebben. Een

grotere inbreng en zeggenschap van de eilanden in hun eigen aangelegenheden, is derhalve alleszins raadzaam.

van dorp
e d d i n e n v.

Roodeweg 13, Otrobanda
Breedestraat 42, Punda
Winkelcentrum Promenade
Schottegatweg - Oost 185
Showroom Kantoormeubilair
Luchthaven Hato

Tel. 626133
Tel. 612177
Tel. 70544
Tel. 618966
Tel. 618966
Tel. 62425

PD - MBA - SPD
Studieboeken zijn binnen!!!
NET EVEN... IETS BETER

The Wine Cellar
Concordiastraat - Tel.: 612178
Elegant ambience, gracious dining,
ook geopend voor de lunch.

50th year
Tip - Top
1935 — 1985
Leñez

Leñez & Cia s.a.

Tweede lustrum Female Jaycees

WILLEMSTAD — In verband met zijn tweede lustrum organiseert de Female Jaycees Curaçao op 23 oktober een heilige mis en vervolgens een receptie. Beide vinden plaats in het jeugdhuis Tamarijn. Aanvang van de heilige mis is half acht 's avonds.

Kinderkrèsh op Tera Kora

WILLEMSTAD — Tera Kora beschikt sinds medio september over een kresh voor peuters tussen een en vier jaar. Ouders kunnen de kinderen daar halve of hele dagen achterlaten. Het adres is Kaya Porfido 19. De kosten variëren, al naar gelang het inkomen van de ouders, tussen de 125 gulden en 45 gulden. Inbegrepen is ondermeer een warme maaltijd. Kresh Tera Kora zal binnenkort ook baby's tot een jaar accepteren. Belangstellenden kunnen contact opnemen met boven vermeld adres, aldus blijkt uit een persbericht van de stichting Kresh Tera Kora.

WILLEMSTAD — Zoals gebruikelijk vloeide bij de huldiging van de winnaar van de Grand Prix weer de nodige champagne. John Nielsen, winnaar van de eerste Grand Prix 3000 buiten Europa verreden, besprekent de aanwezige fotografen, terwijl links Ivan Capelli (2e) en rechts Claudio Langes (3e) toekijken.



MAN-woordvoerder:

Eilanden moeten het met 14% van de deviezenvoorraad doen

WILLEMSTAD — Oppositiepartij MAN vindt het onaanvaardbaar dat Aruba na de verdeling van de deviezenvoorraad over 30% van die voorraad zal beschikken, terwijl de andere eilanden het met (gemiddeld) 14% moeten doen. Wat volgens de MAN ook als "uitbuiting bij uitsteking" kan worden beschouwd is het gegeven dat een deel van de gelden die Aruba ten goede zullen komen op Curaçao tegenwoordig worden middels de 10% crisis-heffing.

Zo deelde woordvoerder Poulina van de Blauwe partij op zaterdag tijdens het radiopraatje van de MAN mee. Ook dit keer werd fel van leer getrokken tegen de veelbesproken 10% heffing, de "verkoop" en "uitverkoop" van Curaçao; een heffing waarvan ook Poulina liet weten dat die opgeheven zal worden "zodra de MAN in de regering zit."

Wat de MAN duidelijk dwars zit is het feit dat op Curaçao 10% betaald moet worden, terwijl die op Aruba slechts 8,2% bedraagt. Daar komt bij dat 55% van de gelden die hiermee bespaard worden op Curaçao uit circulatie gehaald zullen, terwijl ze op Aruba naar de Arubaanse kas zullen vloeien. Daarnaast zal circa 70% van de "Arubaanse" gelden afkomstig zijn van de Antillen. "Het is onacceptabel dat Cura-

çao deviezen moet besparen terwijl dit voor Aruba niet het geval zal zijn", aldus Ir Edil Poulina afgelopen zaterdag.

Hij ging ook in op de "geldverkwisting" rond de Grand Prix en stelde in dit verband ondermeer dat het eilandsbestuur in alle opzichten "royaal" is opgetreden: "De eilandsraad heeft toestemming gegeven voor de constructie van 150 betonblokken, er werden 2600 gemaakt. Dit geldt ook voor de aankoop van 2800 meter van-grail: hiervan werd uiteindelijk 4000 meter gekocht. Toestemming werd gegeven voor de aankoop van 9500 meter kabels; dit werd uiteindelijk 15000 meter. Voor de infrastructuur is geen 3,1 miljoen gulden maar zes miljoen gulden uitgegeven", vervolgde de MAN-woordvoerder die het ook over "dubieuze praktijken" en een "slecht beleid" had, terwijl hij tot slot het onderzoek noemde dat de Algemene Rekenkamer zal instellen naar het financieel reilen en zeilen van het afgelopen week-einde besloten Grand Prix gebeuren.

Op de redactie van de Amigoe

is er plaats voor een ERVAREN JOURNALIST

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de:

Direktie van de Uitgeverij Amigoe N.V.
Scherpenheuvel z/n,
Curaçao.

Gezaghebber: Wegen eerder

"Opruimen" Willemstad duurt circa vier weken

WILLEMSTAD — Alle voor de Grand Prix aangebrachte wijzigingen in en rondom Willemstad zullen zo spoedig mogelijk in originele staat worden teruggebracht. Terwijl de openstelling van de wegen binnen één tot twee dagen achter de rug zal zijn, zal de verwijdering van ondermeer hekken en blokken langer op zich laten wachten. Zo verklaarde de gezaghebber Ronnie Casseres vandaag tegenover de Amigoe.

De gezaghebber maakte melding van een door de Dienst Openbare Werken (DOW) opgestelde prioriteiten-schema, aan de hand waarvan de "opruimwerkzaamheden" gedaan zullen worden. Casseres beschikte vanmorgen, naar hij verklaarde, nog niet over dat schema waardoor hij geen antwoord had op de vraag of met een "dead-line" wordt gewerkt. De heer Pietersz van de DOW was vanmorgen niet bereikbaar voor de Amigoe-redactie.

Gezaghebber Casseres verklaarde dat ingaande vandaag al diverse stappen ondernomen worden, waardoor doorgang van het verkeer van en naar Punda weer mogelijk wordt gemaakt. Hij noemde ondermeer openstelling van de Concordiastraat, de Penstraat en Berg Altena. De verwijdering van zaken zoals hekken en blokken zal, aldus de gezaghebber, meer tijd in beslag

nemen. Hoewel hij stelde het moeilijk te vinden een tijdsbesteding te noemen schatte hij dat het "oprollen" van de hekken en verwijdering van de betonblokken wellicht vier tot vijf weken zal duren.

Casseres is niet de eerste die voorspelde dat een en ander tijdrovend zal zijn: gedeputeerde Hueck van Financiën liet onlangs tijdens een openbare Eilandsraad-vergadering al weten dat er waarschijnlijk een maand overheen zal gaan voor de Grand Prix-"attributen" verdwenen zullen zijn en Willemstad weer haar oorspronkelijke aanzicht zal vertonen.

Uit de vanmorgen door gezaghebber Casseres gedane verklaringen kon evenwel worden opgemaakt dat dit, wat hem betreft, zondermeer en zo spoedig mogelijk zal plaats vinden.

Inschrijvingen

Heilige Communie

WILLEMSTAD — De parochie Birgen del Carmen op Groot Kwartier meldt dat kinderen die op 8 mei volgend jaar hun Eerste Heilige Communie willen doen zich bij de pastorie moeten laten inschrijven. Dit kan van maandag tot zaterdag van half zes tot half acht 's avonds. Ook wordt meegedeeld dat de catechesatielessen op 24 oktober beginnen.

De
Amigoe

met wekelijks tekeningen van Paul Brenneker

Diploma voor cursisten middle-management

WILLEMSTAD — Diverse personen hebben onlangs een 1-jaar durende cursus middle management afgerond. Organisatie hiervan was in handen van het Bureau Arends en het Instituut voor Sociale Wetenschappen. Deze instanties, zo blijkt uit een schrijven, houden al enige jaren dergelijke cursussen. De volgende personen ontvingen onlangs hun diploma: Haydee Jones, Edwig Fontilus, Marisela Flemming, Helma Maduro, So-raida O'Neil, Eric Wang, Franklin Esser, Daniel Corsen, Maris Koelers, Jan Pilaar, Sixta Fernando en Vivian van der Veen.



Toerist in hotel bestolen

ORANJESTAD — Voor de zoveelste keer is een toerist het slachtoffer geworden van diefstal.

De 63-jarige toerist R.F. verscheen bij de recherche en deed aangifte van diefstal vanuit zijn hotelkamer van zijn portemonnee, inhoudende 500 dollar aan reischekes en 985 dollar aan contant geld. De portemonnee had hij in zijn valies, waarvan het slot opengebroken werd. Dit alles moest zijn gebeurd tussen half twee en drie uur 's middags toen de toerist naar de lobby was gegaan en de portemonnee achterliet in zijn kamer die op slot was.

ORANJESTAD — Twee Amerikaanse echtparen werden door het Bestuurscollege benoemd tot goodwill ambassadors van Aruba. Het betreft hier Domenic en Phyllis Scavongelli, uit Massachusetts, en Robert en Gloria Dupill, uit Maine. Het echtpaar Scavongelli komt al vijftien jaar onafgebroken naar Aruba, terwijl het echtpaar Dupill dit al 11 jaar doet. De onderscheidingen werden namens het BC uitgereikt door het waarnemend hoofd van het Toeristenbureau, Rafael Estrada, in het bijzijn van Toerisme-gedeputeerde Michael Kuiperi, en manager van Aruba Beach Club, Leo van Veen.

TEHERAN — Premier Mhaavi van Iran is herbenoemd in Iran met 162 tegen 83 stemmen en 26 onthoudingen.

Eerste zending VS-hulp voor contra's

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben hun eerste hulp-zending verscheept voor de anti-Sandinistische guerrilla in Nicaragua. Het ging om een partij medicijnen, schoeisel en kleding. De partij wordt gefinancierd uit het bedrag van 27 miljoen dollar dat door het Amerikaanse congres voor dit doel is vrijgemaakt. De eerste zending werd per vliegtuig verzonden vanuit New Orleans naar een plaats in Midden Amerika welke men niet nader wilde aanduiden. Volgens Robert W. Duemling van het bureau Humanitaire Nicaraguaanse hulp is tot heden toe voor bijna één miljoen aan hulpgoederen opgestuurd.

ARUBA
Spaanse lessen met conversatie
Engelse lessen met conversatie
Papiamentse lessen met conversatie
De lessen worden 's avonds gegeven in de Juliana school te Oranjestad. Voor kinderen en volwassenen. Itraquin tel.: 28058

WOENSDRECHT — Bij acties tegen de plaatsing van kernwapens in Woensdrecht zijn in het weekeinde zeker 33 arrestaties verricht wegens vernieling en geweldpleging. De bedoeling was geweest het 3 miljoen gld koetende 18 km lange hek neer te halen en de basis open te stellen voor het publiek. Zover kwam het niet. Op deze basis zullen de Kruisraketten worden geplaatst.

POSITION VACANT GENERAL MANAGER

for a 250 room hotel on St. Maarten with at least ten (10) years experience with the hotel industry and related services. Must possess the following:

- High School or College Background,
- Strong public relations attributes,
- Experience in dealing with retail and wholesale travel agents on a professional basis,
- Be fluent in the English and French languages. A working knowledge of Italian would be desirable.
- Good managerial skills in all areas of the industry.

Experience with other large hotels or international reputation would be an asset.
APPLY IN WRITING TO: HOTEL MANAGER
P.O. Box 200, Philipsburg, St. Maarten, Netherlands Antilles

Applications close on Monday 21st, October 1985.
Only those invited for interview will be acknowledged.

HELP WANTED:

ACCOUNTANT/COMPTROLLER

FOR CONSTRUCTION & SUPPLY COMPANY.

Proficiency in English language, written and verbal, is essential.
Non Antillians need not apply.
Please call: 3002 for appointment.

ST. MAARTEN

PUBLIEKE VEILING

Op vrijdag 15 november 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van en ten overstaan van de ondergetekende notaris, zijn plaatsvervanger of opvolger worden overgegaan krachten onherroepelijke volmacht tot de publieke verkoop van:

- I. Het WOONHUIS PRIMAVERA 1-H met het recht van erfpacht tot 8 november 2034 op een perceel domeingrond groot 4.61 Are, gelegen aldaar, Kadastraal bekend als Eiland Aruba, Eerste Afdeling Sectie R. Nummer 990.
- II. Het WOONHUIS PRIMAVERA 1-H met het recht van erfpacht tot 17 november 2037 op een perceel domeingrond groot 10.00 Are, gelegen aldaar, als nader omschreven in meetbrief nummer 122 van 16 augustus 1973.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van ondergetekende notaris, alwaar tevens de veilingvoorwaarden voor een ieder ter inzage liggen. De veilingvoorwaarden zijn tevens geponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. Bieders dienen een onherroepelijke bankgarantie, bankierscheque of letter of credit te overleggen tot het bedrag van hun bod of enige zekerheid te stellen ten genoegen van de verkoper.

mr. E.L. Lacle, notaris.
Zoutmijnstraat nr. 6, Oranjestad.
Telefoon: 21071, 22611, 23881.
Telex: 5015 Lacle N.A.

WONGCO

MYSTERY DISCOUNT COUPON

The suspense was unbearable - would I save 10% - 15% - 20% - 25%?

Wongco INVITES YOU TO A VERY SPECIAL STOREWIDE MISTERY DISCOUNT SALE
FROM OCTOBER 7 TILL OCTOBER 17 - 1985

AANKONDIGING PRO-DEO

Bij exploit van mij, MODESTO JUNIOR ODUBER, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg, op Aruba van de 10^{de} oktober 1985, gevolggevende aan de Beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, d.d. 9 oktober 1985 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeken van THEOPHILUS AMBROSIOUS RICHARDSON, wonende op Aruba en voor deze zaak domicilie kiesende aan de Windstraat nr. 19 te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advocaat mr. O.N. Flanders;

OPGEROEPEN:

MARIE YVES TAYLOR, zonder woon- en verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag 5 maart 1986, des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba ten Raadhuis te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirant bij het ingedien verzoekschrift voor gemeld gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht op Aruba.
MODESTO JUNIOR ODUBER.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

AMERICAN ARUBA
A Real American Place

Presents:
JULLIE GRANT

A special Show you cannot afford to miss.

Two Shows nightly (except Sundays)
Stellaris Super Club
Dinner Show: 9:00 p.m.
La Club Lounge
Showtime: Midnight 12:00
Happy Hour daily 6:30 p.m. - 7:30 p.m.

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
Proudly presents
'THIRD DYNASTY'

our houseband with Director Mr. OSCAR BERRANO
Dinner show in the Grand Room from 7:00 p.m. to 10:00 p.m. in the Galactic Nightclub from 12 midnight to 1:00 a.m. (except on Wednesday)
4:00 - 7:00 Happy Hour
2:00 - 6:00 Sunday
Live entertainment

Feest... jubileum... verjaardag... veroving enz.
Dat viert ook U natuurlijk in
RESTAURANT



WIJ HEBBEN OOK CATERING SERVICE

Tel.: 22777 of 27633.

CATTLE BARON

MAANDAGAVOND vanaf 9.00 uur

BINGO SPECIAL

met prijzen totaal 10.000 gulden.
Kaarten vanaf zeven uur verkrijgbaar.

IEDERE ZONDAGMIDDAG 4.00 UUR
Bingo drive met fantastische prijzen.

Americana Casino Aruba

Welcome to the fabulous and exclusive

RESTAURANT (Real Mexican Food)
COCKTAIL LOBBY
DISCO NIGHTLIFE

Open every day:
Breakfast: 7:00 - 11:00 a.m.
Happy Hour: 10:00 - 11:00 p.m.
Dinner: 7:00 p.m. - 11:00 p.m.
Dance: 10:00 p.m. - 1:00 a.m.
Cocktails: 4.99 p.m. - 6.99 p.m.

Tel.: 2855

NEXT TO PIZZA PUB

AMERICA

CAFE

in a maritime atmosphere at affordable prices.

Guinness: 12.00 - 14.00 voor Lunch
vanaf 14.00 voor Dinner

(zondag gesloten)

Full Seafood Cuisine

With Main Street 4A - Tel. 24068

Boulevard Theatre

I

TODAY

at 8:15 p.m.



action 18 yrs.

II

TODAY

at 8:45 p.m.



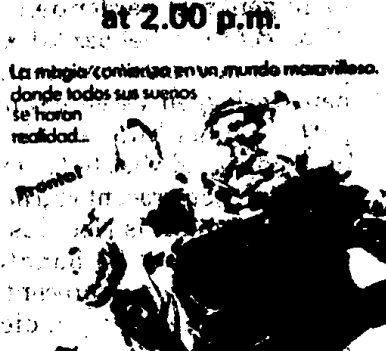
comedy 18 yrs.

Boulevard Theatre

I

TODAY

matinee at 2:00 p.m.



all ages

Drive-In

TODAY

at 8:30 p.m.



comedy 18 yrs.

MAJOR FINANCIAL INSTITUTION ON ARUBA IS LOOKING FOR: AN EXECUTIVE SECRETARY

APPLICANT MUST BE ABLE TO:

- Handle the day to day office management.
- Handle routine correspondence independently.
- Coordinate small projects.
- Assist management with customer-, public relations and internal communication.

THE CANDIDATE'S REQUIREMENTS ARE:

- At least 2 years secretarial training & certified.
- Ability to work independently.
- Be fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu.
- A pleasant personality and able to get along with colleagues.
- Leadership qualities.
- Five (5) years experience as a secretary or similar position.

College or Secretarial School graduate preferred.

Please mail application and resumé to:
P.O. BOX 86 - ORANJESTAD, ARUBA



International Business Services

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Panilada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen-veldstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen en kantoor: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Morgen heeft U nog twee dagen voor het kopen van de Sport-lotto.

BIOSCOPIEN
BOULEVARD THEATER: (I): 14.00 uur OZ... un mundo fantastico; 20.15 uur Traición del halcón; 20.45 Graduados del desorden.
DRIVE-IN: 20.30 uur Al diablo con este trabajo.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425, Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543, Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301, San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

Een uitje naar Punto Fijo?
Natuurlijk met een Prop-Jet van ODUBER AVIATION bel 26975 of 23080

BOTICA'S (weekeinde dienst) t.w. van de brug: Oduber, tel.: 21780; t.o. van de brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN (Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas): dokter E. Westra, Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833 / 24300. T.w. van de brug: dokter R. Guda, tel.: 21380 / 21839.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland? GEEN RAMP LEE-AIR
DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsplotten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming.
in nieuwe, zeer goed onderhouden toestellen.
TELEFOON: Aruba 26363-21365, Curaçao 80722-79230, Bonaire 8880-8939

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur F. nse

DINSDAG DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
kleuterbureau volgens afspraak
TOERISTENSCHIP: 15.00-24.00 uur "Sun Princess" - Vert. SELMA.

SPORT
ZWEMVERENIGING - ARUBA MARLINS- (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichthefttraining - Sportcentrum Noord.

Aan het verhuizen?
MST
MASTERCARGO N.V.
KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE
TELEFOON 25823 EN 31577

Politie: in 84 minder marihuana ontdekt Aanzienlijk meer cocaïne gevonden, base-vorm populair

ORANJESTAD — In het jaar 1984 is ten aanzien van de hoeveelheid inbeslag genomen marihuana een daling te zien. Bij cocaïne is echter een aanzienlijke stijging waar te nemen. De wijze van gebruik van cocaïne is ook zeer veranderd en men houdt zich thans meer bezig met het roken van de cocaïne in basisvorm (base). Zo wordt in het jaarverslag 1984 van de politie op Aruba bekendgemaakt.

Bijna alle inlichtingen over het plaatselijk gebruik en verkoop van cocaïne gingen over base. Cocaïne in basisvorm is goedkoper, omdat men nog niet veel heeft moeten uitgeven aan preparaten voor het omzetten in kristalvorm. Voorts krijgt men bij het roken van de base een intens en directe zogenaamde "high" gevoel, hetgeen meer in trek bij de gebruiker is. Het snuiven en injecteren van de cocaïne in kristalvorm komt nog weinig voor. Door het hoge gebruik van base zijn vele kleine verkopers ontstaan, omdat men om door te blijven gaan met het gebruik aan geld moet komen, reden waarom men van hetgeen men gekocht heeft weer wat doorverkoopt, na eerst het spul weer één à twee keren vermengd te hebben.

Dat het gebruik en de handel in marihuana alhier gedaald is, is primair te wijten aan de bulkvorm van marihuana, hetgeen bij cocaïne niet het geval hoeft te zijn. Men kan gemakkelijker een pond dan wel een kilo cocaïne vervoeren en toch daaraan veel geld verdienen. Een

pond of kilo cocaïne, afhankelijk van het percentage gehalte kan gemakkelijk ongeveer zes keer verdund, althans vermengd met andere stoffen worden. Dit is bij marihuana niet het geval. Wil men uit de aangevoerde marihuana geld verdienen, dan moet grote hoeveelheden daarvan aangevoerd worden, waarbij de kans om ontdekt te worden groot is.

De prijs van de base varieert tussen 25 en 100 gulden en wordt verkocht in zogenaamde papelucho's, bestaande uit een stuk aluminium-folie. De inhoud van een papelucho varieert van 0.2 tot 0.7 gram. Er zijn ook papelucho's van 50 en 100 gulden, inhoudende iets meer dan een gram, soms twee gram poeder. In 1984 bleek ook, dat men verschillende keren in rumflessen cocaïne als vloeistof had binnengesmokkeld. Aan boord van een schip werd onder andere in on-aangebroken flessen rum, een hoeveelheid cocaïne gevonden. Een omstreeks dezelfde tijd aangehouden buitenlander verklaarde dat hij verantwoordelijk was voor de grote hoeveelheden cocaïne die hij in vloeistof, onder andere benzine, liet overkomen.

Voorts had deze man, grote hoeveelheden cocaïne in basisvorm via de haven laten binnenkomen, welke base hij op het eiland omzette in kristalvormige cocaïne (cocaïne-hydrochloride).

Pas na aanhouding van deze buitenlander, kwam het personeel van de Justitiële dienst te weten hoe cocaïne in vloeistof herkend kan worden. Dankzij zijn uitleg, kon in het geval van de eerder genoemde flessen met rum aangetoond worden dat er cocaïne in zat.

Muzikale revue met Melao-duo

ORANJESTAD — Het Duo Melao presenteert op 26 en 27 oktober in Cas di Cultura een musical revue met lokale artiesten. Het wordt een gecombineerde show van muziek, zang, dans, exotische kostuums en lichteffecten. Na deze voorstellingen zal de Melao-show ook op de andere Antilliaanse eilanden worden vertoerd. Op 29 en 30 oktober volgen voorstellingen op Curaçao.

Estrella na 2e wedstrijd van 25 minuten voetbalkampioen

Dakota neemt rode kaart voor Jenny Loefstok niet en blijft van veld

SAN NICOLAS — Estrella is zaterdagavond nogal onverwacht — na slechts 25 minuten spelen en met de stand 1-0 in het voordeel van Dakota — voetbal-kampioen van Aruba geworden. Een hevige protest van Dakota tegen scheidsrechter Ronchi Casuela, die de rode kaart aan Jenny Loefstok gaf, veroorzaakte het einde van de wedstrijd. Dakota stond erop dat Loefstok geen rode kaart had verdiend en weigerde — nadat de nodige minuten verloren gingen — de wedstrijd te hervatten, waarop de scheidsrechter de wedstrijd afblies.

Scheidsrechter Casuela bleek in de 25 minuten die gespeeld werden, nogal wat traag bij het fluiten. Hij liet een paar minuten voor het debat te fluiten toen dezelfde Dakota-speler Loefstok onderuit gehaald werd. Toen een paar minuten later weer dezelfde speler Loefstok wederom ongeoorloofd ten val

werd gebracht floot hij weer wat te laat, waarbij hij aan de Estrella-speler Denchi Werleman die ongeoorloofd speelde, de gele kaart gaf. Vermoedelijk met de gedachte in het hoofd, dat de scheidsrechter de eerste keer niet floot en de tweede keer nogal langzaam was met het fluiten, pakte Jenny Loefstok de bal en gooide die buiten de lijnen.

Scheidsrechter Casuela trok de rode kaart voor Loefstok, hetgeen het begin van het einde inluidde. Naar de scheidsrechter later te kennen gaf, trok hij de rode kaart omdat Loefstok een bedledigend woord had gebezigd. In ieder geval nam Dakota deze scheidsrechtelijke beslissing niet en werd de scheidsrechter door Dakota-spelers omsingeld, waarbij hij de nodige stoten en zelfs een vuistslag te incasseren kreeg. De wedstrijd werd hierdoor voor zeker tien minuten gestaakt, waarbij aan Dakota de gelegenheid gegeven werd om de strijd te hervatten. De geel zwarten bleven echter erop staan dat ploeggenoot Loefstok geen rode kaart had verdiend, waarop de



SAN NICOLAS — Beelden tijdens en na de veelbesproken wedstrijd van zaterdagavond tussen Estrella en Dakota. Bij foto boven: zelfs de politie moest het veld opgaan om in de gelederen van Dakota de emoties te sussen; midden: het kampioensteam van Estrella en onder: het moment waarop AVB-voorzitter Frans Figaroa de kampioens-trofee uitreikt aan Estrella's doelman Janchi Croes.

Duke overleden Slachtoffer van gewapende overval van september '83

ORANJESTAD — In de Dominicaanse Republiek overleed in het weekeinde, de heer Alfeito Duke, werkzaam bij de Sociale Verzekeringsbank Aruba.

De heer Duke was in september 1983 een van de slachtoffers van de terroristen die een gewapende overval pleegden op de Aruba Bank en de Caribbean Mercantile Bank in de Nassaustraat. Het slachtoffer liep toen een schotwond op aan het oog, waarvoor hij zowel hier als in het buitenland behandeling onderging. Nadat hij uit het hospitaal ontslagen werd, hervatte hij zijn werkzaamheden weer bij de SVB, doch het was duidelijk te merken dat Alfeito Duke niet meer dezelfde persoon was. Zijn stoffelijk overschot wordt deze week op Aruba verwacht voor de begrafenis.

Arrestaties in grote boekhandel-kraak

ORANJESTAD — In verband met de grote inbraak in een boekhandel aan de Nassaustraat, hield de recherche in een van de verdachte huizen aan de Emanstraat in Oranjestad de 19-jarige jongeman A.K. aan.

In zijn bezit vond de recherche een radio-cassettespeler die afkomstig was van betrokken inbraak. In eerste instantie ontkende de jongeman het feit, doch nadat de recherche een kijkje ging nemen in zijn woonkamer in het oude ziekenhuis-gebouw en daar meer goederen aantroef, liet A.K. zijn ontkenning varen. Hij bekende toen niet minder dan acht diefstallen te hebben gepleegd gedurende de afgelopen maanden.

Voorts hield de recherche de dame M.G. (38) aan, die verschillende van de gestolen apparaten voor A.K. had bewaard. Deze zaak is nog niet afgesloten en de mogelijkheid bestaat dat er nog meer aanhoudingen zullen volgen.

Domino-finale begint 18 oktober

ORANJESTAD — Op vrijdag 18 oktober zal een aanvang worden gemaakt met de finale van domino-competitie.

De zes teams die in de finale uitkomen zullen twee keer tegen elkaar spelen. De club die de meeste punten behaalt is domino-kampioen van Aruba. De finalisten zijn: Huliba, Mwiwa, Ayo, Old Parr, Noord stars en Time square. Op 18 oktober komt Time square in Tropicana uit tegen Noord stars. In Joey's drive in zal dezelfde dag de wedstrijd Huliba tegen Nwiwa worden gespeeld. Het wedstrijdschema is verder als volgt: woensdag 23 oktober, Old Parr tegen Ayo in het RCA-clubgebouw, en op zondag 20 oktober: Noord stars tegen Ayo in RCA-clubgebouw en Time square tegen Huliba in de Caiquetioclub.

Nieuw schema voor basketbalcompetitie

ORANJESTAD — De Arubaanse Basketballbond heeft een nieuw wedstrijd-schema uitgegeven, waardoor het eerder uitgegeven schema komt te vervallen. Het nieuwe schema meldt voor vanavond de volgende wedstrijden op de Caribe-baan: Concorde express - Estrella (7 uur, veteranen); Casa Deportivo Mario's - Aruba Bank stars (8 uur, dames) en Don Bosco - Marlboro (9 uur, heren A-klasse).

Bij basketbal Ravens ploeg scoort 100 punten

SANTA CRUZ — Playa Linda Ravens heeft dit jaar als eerste de century bereikt door gisteravond met 100-63 te winnen van Marlboro in de heren A-klasse basketbalcompetitie. De Ravens-ploeg leidde bij rust al met 29-25. Van de 100 Ravens-punten nam Troy Nedd bijna de helft, te weten 45 punten voor zijn rekening. Voor Marlboro scoorde Luis Tromp 19 punten.

In de junioren-ontmoeting behaalde Amstel Rebels een 56-25 overwinning op Burger King. De ruststand was 34-14 voor de Rebels. Andrew Blair (Rebels) was de topscorer van de wedstrijd met 20 punten.

In de heren B-klasse was Adams Chiclets goed voor een 50-28 zege op Apollinaris, na bij rust al een 27-13 voorsprong te hebben opgebouwd. In deze wedstrijd was William York (Chiclets) de topscorer met 12 punten.

President Guatemala:

Door beving verwoest dorp binnen 3 maanden helemaal heropgebouwd

GUATEMALASTAD — Het dorpje San Miguel Uspantan in Guatemala zal zo snel mogelijk worden opgebouwd, zo beloofde president generaal Oscar Humberto Mejia Victores nadat dit dorpje afgelopen donderdag werd verwoest bij een aardbeving. Volgens de president zal het herstel geen drie maanden duren. Het dorpje ligt in het noordwesten van Guatemala in het departement Quiché. De beving had de kracht van vijf graden op de Richter-schaal. Van het dorp werden vijfhonderd woningen en gebouwen verwoest of zwaar beschadigd. Bij de heropbouw wordt het personeel van een vlakbij gelegen militaire basis ingeschakeld.

Mexico bedankt voor internationale hulp

NEW YORK — De Mexicaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties Mario Moya Palencia heeft van de Algemene vergadering van de VN gebruik gemaakt om namens de regering van Mexico te bedanken voor de ondervonden internationale solidariteit na de recente aardbevingsramp in zijn land. De spontane hulp van de internationale gemeenschap heeft ons ontroerd en aangespoord, aldus de diplomaat. Hij dankte ook de VN-secretaris Javier Perez de Cuellar voor de snelle hulp.



President Uruguay: Schuldenprobleem nuchter en verantwoordelijk aanpakken

MONTEVIDEO — De ontzaglijk grote buitenlandse schuld waarmee de meeste Latijnsamerikaanse landen te kampen hebben vormt geen financieel probleem maar is een economisch, commercieel en technologisch probleem, zo stelde president Julio Sanguinetti vast in zijn boodschap voor het Parlatino.

Als de huidige economische, commerciële en technologische omstandigheden zich niet wijzigen en wanneer onze landen niet klaar komen met hun schulden, zullen we over tien jaar in eenzelfde situatie zitten als nu, zo waarschuwde hij het Latijnsamerikaanse parlement dat in Montevideo bijeen was om zich bezig te houden met de schuldenkwestie. Het is een probleem dat men met een koel hoofd en nuchter moet tegemoet treden en ook met gevoel van verantwoordelijkheid. Hij verwierp daarom de instelling van zijn Cubaanse collega Fidel Castro die de schuldenlanden heeft opgeroepen de schulden niet terug te betalen. Het gaat er niet om om simpelweg een staking te organiseren van schuldenlanden waarmee men het tot een ideologische kwestie maakt, aldus Sanguinetti. Hij richtte zich hierbij speciaal tot een uitgebreide Cubaanse delegatie onder zijn gehoor. Geen van onze landen heeft echter het bestaande financiële systeem verlaten, wij zijn allemaal bezig binnen dit systeem naar een oplossing te zoeken. Dit is een gegeven feit.

De president van Uruguay is wel van mening dat het langzamerhand wel moet doordringen tot de geïndustrialiseerde landen dat de situatie uiterst ernstig is. Deze moeten niet alleen erkennen dat het gaat om een probleem dat in elk land weer anders ligt maar ook dat het voor de oplossing van dit probleem nodig is dat de kapitaalsstroom omgebogen wordt, waar deze nu in slechts één richting vloeit en wel van de schuldenlanden naar de rijke landen. Daarmee wordt de kloof tussen rijke en arme landen steeds groter. Latijns-Amerika wil niet dat aan de ene kant het onrecht verder blijft toenemen en aan de andere kant de armoede navenant groeit. Wij willen de revolutie van deze tijd op gang brengen en daarbij de bestaande ideologische schema's overstijgen. De vergadering van het Latijnsamerikaanse parlement werd bijgewoond door parlementariërs uit vijftien landen.

Parlatino uiteen

Meningen verdeeld over schulden- problematiek

QUITO — Het Parlatino heeft zijn buitengewone vergadering over het schuldenvraagstuk in Quito besloten met een poging om de aangedragen oplossingen voor de schuldenproblemen onder één noemer te brengen. Zo heeft men opgeroepen tot een top-conferentie over dit probleem.

De vijftien delegaties op de bijeenkomst van het Latijnsamerikaanse parlement weerspiegelden echter de uiteenlopende opvattingen op dit gebied. In de slotverklaring kon men elkaar wel vinden waar men de noodzaak beklemtoonde van verdere democratisering in Latijns-Amerika en van vrede in dit gebied. Tegenover de Cubaanse opvatting dat men de schulden de schulden moet laten en dat men die niet moet terugbetalen stelden andere delegaties dat er direct overleg moet komen tussen schuldenlanden en de schuldeisende landen. Men was het weer met elkaar eens toen men sprak over het belang van de integratie op regionaal gebied en de oproep voor een nieuwe economische orde.

Het Parlatino kon zich ook vinden in de vaststelling dat de buitenlandse schuld van Latijns-Amerika onder de huidige voorwaarden onbetaalbaar zijn welke voorwaarden door de schuldeisers worden opgelegd. Deze voorwaarden vormen een bedreiging voor de sociale vrede en de stabiliteit van het democratische systeem in dit gebied. Er moet dan ook een fundamentele aanpassing komen in de termijnen voor de terugbetaling. Er werd opgeroepen tot een top-conferentie om een gemeenschappelijk standpunt te bereiken over de aanpak van het schuldenprobleem waarbij het gaat om zo'n 360 miljard dollar.

Ontmoeting presidenten Paraguay en Brazilië

QUITO — Ecuador is vast van plan met Peru naar oplossingen te zoeken voor alle problemen welke er tussen beide landen bestaan. Dit deelde minister Edgar Teran van Buitenlandse zaken van Ecuador mee met het oog op de ontmoeting binnenkort met zijn Peruaanse collega Alan Wagner. Ecuador wil namelijk dat de verhouding met Peru zo vriendschappelijk mogelijk wordt. Tussen beide landen bestaat al sinds jaar en dag een diepgaand conflict over de grensafbakening over enige tientallen kilometers. In 1981 ontstond daar nog een oorlog over. En elk jaar doet er zich wel een dodelijk incident voor. Peru beroept zich hierbij op een in de jaren 40 gesloten verdrag, waarbij Ecuador zijn uitgangsweg via het Amazonegebied verloor. Ecuador verwerpt dit verdrag.



... Een man tussen een bos van geweien. Het slachtseizoen voor de Laplanders is aangebroken. Ruim 60.000 rendieren worden verzameld voor de slacht en dat levert 2 miljoen kilo vlees op voor de wintervoorraad.

Hem vindt u
alleen in de
Amigoe

**HEER OLLIE,
oftewel Ollie
B.Bommel en zijn
trouwe vrind Tom
Poes. Geen Neder-
lands-talige krant
van enige kaliber
kan zonder deze
soms tijds maatschappij-kritische
strip.**

**U TREFT HET MET
ZO'N KRANT !**

Visum Costa Rica voor 300 vrijgelaten Cubaanse gevangenen

SAN JOSE — De Costaricaanse regering heeft driehonderd visa beschikbaar gesteld voor politieke gevangenen op Cuba. President Luis Alberto Monge ondertekende het desbetreffende decreet. Daaraan was een actie voorafgegaan door het Comité van honderd onder leiding van Jorge Roblejo Lorie. Het ligt in de bedoeling dat de meesten van de betrokken Cubanen slechts tijdelijk in Costa Rica blijven in afwachting van het klaarkomen van hun bescheiden voor vestiging in de Verenigde Staten. Washington heeft zich bereid verklaard hen te ontvangen. Deze Cubanen hebben namelijk allemaal familieleden in de VS die zich voor hen garant stellen. Roblejo Lorie heeft in overleg met de Cubaanse president Fidel Castro de vrijlating van deze driehonderd gevangenen bereikt. Onder hen bevinden er zich niet minder dan 143 langgestraften die al twintig jaar of langer vastzitten en die eigenlijk tot dertig jaar waren veroordeeld.

MOSKOU HOUSTON — De SU lanceerde donderdag 6 kunstmannen tegelijk in banen om de aarde. De VS hielden in de Nevada-woestijn 2 ondergrondse kernproeven met elk een kracht van 20 kiloton.

IMF en kolonialisme

SEOUL — Peru heeft op de internationale financiële conferentie in Seoul het Internationaal Monetair Fonds (IMF) fel aangevallen. Volgens de Peruaanse minister van Financiën, tevens premier, Luis Alva Castro vertegenwoordigt het IMF het oude kolonialisme en is het voor een deel schuldig aan de financiële problemen van de ontwikkelingslanden. Het

IMF speelt een politieke rol en moet worden vervangen, zo meent Peru. Uit naam van het herstel van het economische evenwicht wordt de Derde wereld tot honger veroordeeld, zo striede de Peruaanse premier. Er moet een nieuwe ordening komen van het internationale monetair systeem, zo meent hij. Tijdens zijn toespraak was de zaal slechts half gevuld maar de Peruaan kreeg wel de handen op elkaar. In Seoul vergaderen IMF en Wereldbank en zijn zo'n vijfduizend financiële deskundigen bijeen.

Regering en vak- beweging Bolivia zoeken dialoog

LA PAZ — De partijen in het sociale conflict dat al zo'n drie weken Bolivia in zijn greep heeft lijken hun onverzettelijke houding te verlaten. Bij regering en bij de vakbeweging geeft men tekenen dat men bereid is om aan tafel te gaan zitten om het conflict tot een oplossing te brengen. Leiders van de arbeiders hebben met vertegenwoordigers van het ministerie van Arbeid overleg gepleegd in een poging de impasse te doorbreken en om een opening naar een dialoog te bereiken. Dit gebeurde terwijl enige duizenden arbeiders over heel Bolivia verspreid in hongerstaking zijn en terwijl de staat van beleg onverkort van kracht is. Bij de contacten tot heden toe waren geen vertegenwoordigers van de katholieke hiërarchie tegenwoordig. Het ziet er wel naar uit dat als de dialoog er inderdaad komt deze zal verlopen via de voorzitter van de Boliviaanse bisschoppenconferentie, mgr Julio Terrazas. De permanente raad voor de mensenrechten heeft de wens geuit dat men tot de tweehonderd verbannen vakbondsleiders wordt toegelaten om zich op de hoogte te stellen van de omstandigheden waaronder deze nu moeten leven op het platteland. Naast de hongerstaking door zeventienduizend vrijwilligers liggen de staatsmijnen nog steeds volledig stil. Dit betekent een verlies van negenhonderd-duizend dollar per dag. Binnen de mijnen wordt ook massaal deelgenomen aan de hongerstaking. Daar is deze al acht dagen aan de gang.

DEN HAAG — Er waren in het afgelopen jaar een reeks positieve ontwikkelingen in de Unesco, maar elders weer was er bijna geen vooruitgang. De balans slaat echter door in het voordeel van de Unesco, aldus Den Haag. Nederland twijfelde ook over continuïteit van zijn lidmaatschap maar zal nu wel in de Unesco blijven hoewel dit officieel van de aan de gang zijnde algemene conferentie afhangt.

EVERGREEN MARINE CORP. (N. Y.) LTD.

Round the World reliable & most frequent full container service

	DEPARTURES							ARRIVALS	
	SINGAPORE	HONGKONG	KAHSIUNG *	KEELUNG *	PUSAN	OSAKA	TOKYO	T/S KINGSTON E. BRIDGE	CURACAO
E. GOLDEN 0048 - RE-003	9/9	14/9	15/9	17/9	19/9	21/9	23/9	22/10	27/10
E. GOING 0049 - RE-010	18/9	21/9	22/9	25/9	28/9	30/9	1/10	22/10	27/10
E. GATHER 0050 - RE-007	24/9	29/9	1/10	2/10	4/10	7/10	8/10	6/11	11/11
E. GUIDE 0051 - RE-011	2/10	5/10	7/10	9/10	11/10	14/10	15/10	6/11	11/11
E. GOVERN 0052 - RE-002	11/10	14/10	16/10	18/10	20/10	22/10	23/10	21/11	26/11
E. GLORY 0053 - RE-009	18/10	21/10	23/10	25/10	27/10	29/10	30/10	21/11	26/11

(* ALSO CONNECTING WITH EVERGREEN'S S.E. ASIA FEEDER SERVICES CALLING MANILA, SINGAPORE, PORT KELANG, BANGKOK, CEBU.)

	DEPARTURES							ARRIVALS		
	HAMBURG	FELIXTOWE	ROTTERDAM	ANTWERP	LE HAVRE	NEW YORK	NORFOLK *	CHARLESTON	T/S KINGSTON E. BRIDGE	CURACAO
E. LEVEL 0044 RW	3/10	5/10	6/10	7/10	8/10	15/10	16/10	18/10	22/10	27/10
E. GARDEN 0045 RW	7/10	10/10	11/10	12/10	19/10	21/10	23/10	25/10	6/11	11/11
E. GUARD 0046 RW	14/10	17/10	18/10	19/10	20/10	28/10	30/10	1/11	6/11	11/11
E. GROWTH 0047 RW	21/10	24/10	25/10	26/10	27/10	4/11	6/11	8/11	21/11	26/11
E. GRADE 0048 RW	28/10	31/10	1/11	2/11	3/11	11/11	13/11	15/11	21/11	26/11

(* ALSO CONNECTING WITH EVERGREEN'S WEST MED. SEA FEEDER SERVICES CALLING VALENCIA / LEGHORN / GENOA / FOS)

	DEPARTURES				ARRIVALS	
	HOUSTON	N. ORLEANS	T/S KINGSTON E. BRIDGE	PTO. LIMON	CRISTOBAL	CURACAO
E. BETTER 0003 N-031	11/10	13/10	22/10	19/10	25/10	27/10
E. BREEZE 0004 N-038	20/10	22/10	6/11	3/11	9/11	11/11
E. BETTER 0005 N-032	26/10	28/10	6/11	3/11	9/11	11/11
E. BREEZE 0006 N-039	4/11	6/11	21/11	18/11	24/11	26/11
E. BETTER 0007 N-033	10/11	12/11	21/11	18/11	24/11	26/11
E. BREEZE 0008 N-040	19/11	21/11	6/12	3/12	9/12	11/12

AGENTS: DAMMERS & VAN DER HEIDE - Phone 70600

Dammers & Van der Heide Bldng. Rooi Catootje

Schedule subject to change without previous notice.

Ijdelheid kwam voort uit zucht naar erkenning

Eigen beeltenis kon Andersen uren boeien

KOPENHAGEN — Hans Christian Andersen, de 19e-eeuwse Deense schrijver van sprookjes als "Het lelijke jonge eendje" en "Het arme meisje met de zwavelstokken", deed niets liever dan ki ken naar foto's van zichzelf.

Auteurs over zijn leven schrijven dat ijdele trekje toe aan zijn behoefte aan erkenning en vriendschap na zijn strijd om uit een proletarisch milieu ingang te vinden in de literaire wereld. Het publiek kan nu in de complexe persoonlijkheid van de meester-sprookjesverteller nieuw inzicht krijgen door een bezoek aan een tentoonstelling in het Deense fotografisch museum in Herning op Jutland.

Andersen, die in 1805 was geboren, werd gebloeid door de nieuwe kunst van de fotografie die in 1838 was ontwikkeld door de Fransman Louis Daguerre. Hij poseerde ongeveer 160 keer voor de camera en 60 portretten zijn te zien op de tentoonstelling. De meeste foto's tonen de schrijver van rechts, omdat Andersen dit zijn beste profiel vond. Hij stond er graag op met haar dat door zijn kapper in Kopenhagen was gekruld en niet met het gladder haar van zijn vele reizen, aldus zijn biografen. Andersen werd dikwijls afgebeeld met hoge hoed en overjas met teruggeslagen revers, zodat men de decoraties kon zien die hem gegeven waren. Hij zag de hand van de voorzienigheid in zijn opkomst vanuit het niets, als zoon van een wasvrouw, tot literator

van naam.

Andersen vergat zijn afkomst nooit en hij omschreef zichzelf eens als een "moersplint opgekomen uit de diepten". Hij was geboren in Odense Op Funen, uit ouders die twee maanden voor zijn geboorte trouwden. Tegen zijn moeder zei hij: "Ik wil beroemd worden". Hij ging toen hij 14 was met een paar centen op zak naar Kopenhagen om er acteur te worden. "Een onverklaarbare drang bewoog mij", schreef hij later.

Een acteur die Andersen les gaf, zei tegen hem dat hij feeling had voor het toneel, maar geen toneeltoekomst. Hij probeerde het schrijven van toneelstukken, maar pas nadat hij door een weldoener naar school was gestuurd, begon het schrijven vorm aan te nemen. Andersen schreef romans en toneelstukken die succes hadden. Hij noemde zijn sprookjesverhalen "niet-mendalletjes" en tekende protest aan toen zijn vriend, de wetenschapsman Hans Oersted die elektromagnetisme ontdekte, voorspelde dat het juist die sprookjes waren die hem onsterfelijk zouden maken.

Het sprookje was in Duitsland en Scandinavië geweldig populair als literair tegenhanger van volkslegenden zoals de o.a. door de Duitse gebroeders Grimm verzameld werden. De literaire kritiek wijst erop dat Andersens sprookjes, vol zachtaardige ironie en kinderlijke onschuld, zijn geschreven op twee niveaus van begrip om

kinderen en volwassenen te bekoren.

Andersen had er een hekel aan beschouwd te worden als een schrijver alleen voor kinderen — er werd wel gezegd dat hij ze helemaal niet mocht — en in later jaren verzette hij zich tegen plannen voor een standbeeld van hem, omringd door kinderen. Behalve ijdel was Andersen ook lichtelijk neurotisch. Van de andere kant was hij onversaagd en lichamelijk gestaald. Hij ondernam 29 buitenlandse reizen en beklom de Vesuvius in Italië.

In 1867, acht jaar voor zijn dood, maakte Odense hem haar ereburger en zette de stad in de schijnwerpers, precies zoals een waarzegger het had voorspeld toen hij nog een kind was. Andersens sprookje over het lelijke jonge eendje dat een zwaan blijkt te zijn, wordt beschouwd als een allegorie van zijn eigen klim naar de roem. Hij geloofde dat de internationale populariteit van zijn verhalen toe te schrijven was aan het feit dat zij berustten op zijn eigen realiteit.

GRAND PRIX CURAÇAO ORGANISATORISCH GROOT SUCCES

Speculaties over een Formule 1-vervolg blijven aanhouden

John Nielsen winnaar van de Grand Prix-3000 op Curaçao

WILLEMSTAD — John Nielsen heeft de eerste formule 3000 wedstrijd gewonnen. Gistermiddag op het stratencircuit van Curaçao nam hij vanaf de start de leiding om die niet meer af te staan. Na zijn overwinning op 21 april dit jaar in de Formule 3000 race in Estoril, Portugal, is dit zijn tweede overwinning. Zijn grootste concurrent, Mike Thackwell, die tijdens de trainingsritten de snelste tijden liet noteren, heeft niet meegereed. Startproblemen bij het begin van de wedstrijd noodzaakten hem zich terug te laten duwen in de pit, om er vervolgens niet meer uit weg te rijden. Tweede werd de Italiaan Ivan Capelli die in een mooie strijd Claudio Langes voor bleef.

Ruim een half uur later als gepland werden de wagens gestart. Nadat het groene licht opflitste vertrokken ze in een oorverdovend lawaai. Slechts de wagen van de Nieuwzeelander Mike Thackwell bleef stil. Het aanduwen door zijn crew hielp niet en hij moest zijn wagen via de uitgang van de pit weer terug laten duwen. Na een ronde hun wagens op temperatuur te hebben gebracht, vertrok men voor de eerste Formule 3000 race op Curaçao. Na 58 ronden van 3,55 kilometer te hebben gereden, was het de 29-jarige Deen Nielsen die als eerste over de eindstreep ging. Zo'n 25 seconden na hem passeerde de Italiaan Ivan Capelli de zwart-wit geblokte vlag. De 22-jarige Milanees was op zijn beurt weer enkele seconden voor op zijn twee jaar oudere landgenoot Claudio Langes. De Europese kampioen 1985, Christian Danner, zat achter dit drietal. Alain Ferte en Emanuel Pirro werden respectievelijk vijfde en zesde.

Is het stratencircuit van Curaçao nu wel of niet geschikt voor een Formule 1 race? Dit was voor, tijdens en na de eerste Grand Prix hier op het eiland de

grote vraag. Winnaar John Nielsen antwoordde hierop, dat hij het niet zo zag zitten. Als argumenten voerde hij aan het toch iets te smalle circuit en het te gladde wegdek. Daar de wagens van de F-1 klasse veel krachtiger zijn (zo'n 900 pk) zal in elke versnelling het gevaar van slippen zeer wel aanwezig zijn. Ook vond hij de baan erg stoffig, maar wel veilig. Het gevaarlijkste punt volgens hem was de chicane op Plaza Hoyer. Of de chicane moet nog groter gemaakt worden, zodat de wagens meer moeten afremmen, of men moet hem er geheel uithalen.

Verder had hij slechts lovende opmerkingen over wat hij hier had aangetroffen. Het was de eerste keer dat het formule 3000-circuit haar schreden buiten Europa zette. De organisatie was uitstekend, zowel op de baan en de pit als de verzorging er om heen.

Peter Schwartzott, de winnaar van de Volkswagen Golf-race, die zaterdagmiddag werd verreden, was evenzo te spreken over de organisatie. Volgens de leraar kunstgeschiedenis heeft Curaçao alle mogelijkheden in zich om een belangrijke rol te gaan spelen in Grand Prix-wedstrijden.

Erg lovend was Maarten Henneman. De officiële waarnemer van de KNAC (Koninklijke Nederlandse Automobiel Club) was onder de indruk van het vele werk dat hier verzet is. "Zo professioneel, zo goed. Er wordt nu zo'n goede indruk achter gelaten, dat de internationale organisaties bijna niet om Curaçao heen kunnen", zei de manager van het circuit van Zandvoort.

De organisatoren van de Grand Prix Curaçao speculeerden druk over de kansen van Curaçao op een Formule 1 wedstrijd voor het wereldkampioenschap. Ze hebben al gekeken naar de voorlopige Grand Prijskalender 1986, waarop overigens Zandvoort ontbreekt, en ze hopen dat die van Zuid-Afrika (9 maart) niet zal doorgaan. Waarschijnlijk wordt dan de race aan Curaçao toegewezen. Ook Henneman sloot deze mogelijkheid niet uit. Hij wees er echter op dat het Formule 1 circuit veel professioneler is dan wat men nu heeft kunnen meemaken. Naast de veel grotere eisen die men zal stellen aan het circuit, die weliswaar marginaal zijn, want de

baan op zich is prima, zal het vooral om het geld gaan. Het wel of niet verkrijgen van de Formule 1 race is vooral afhankelijk van hoeveel dollars men op tafel wil leggen.

De Grand Prix van dit jaar is in tegenstelling tot het sportieve succes, financieel niet geworden wat men er van verwacht had. Ging men aanvankelijk van een winst van een half miljoen uit, thans verwacht het Bestuurscollege van Curaçao een verlies van zo'n 2,3 miljoen. Dit wordt voor het grootste deel toegeschreven aan niet voorziene uitgaven bij de aanleg van het circuit. Een post die bij een eventuele voortzetting van deze evenementen beduidend kleiner zal worden.



Winnaar van de Volkswagen Golf race, Peter Schwartzott: "verbaasd goede organisatie" ...

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOETBAL (Asiento-toernooi)
19.30 uur: Amorsosa - Dal. Tours (A)
21.15 uur: Abrahamsz HW - El Puente (A) - Rust en Burgh.

VOETBAL (Play-off Fedeprofi)
18.30 uur: Vesta - Indekor
20.30 uur: Udeba - Jong Colombia

Op last van Mugabe zonder blanken:

Hockey ploeg Zimbabwe lijdt grote nederlagen

BARCELONA — Het hockeyelftal van Zimbabwe heeft rigoreuze wijzigingen ondergaan. In het intercontinentale toernooi in Barcelona, de kwalificatie-ronde voor het wereldkampioenschap 1986 in Engeland, spelen in het elftal van Zimbabwe uitsluitend Indiërs en negers. De blanke spelers, die tot voor kort de meerderheid van het team vormden, zijn op last van hogere hand uitgesloten. Bovendien is de blanke voorzitter van de hockeybond door de regering van Moegabe tot aftreden gedwongen.

Het ingrijpen heeft geen opwekkende prestaties tot gevolg. In de eerste drie wedstrijden in Barcelona verloor Zimbabwe achtereenvolgens met 0-8, 0-9 en 0-15.

De resultaten van dit weekende zijn:

Groep A: Ierland - Zimbabwe 9-0; Zuid-Korea - Polen 2-4; Argentinië - Nieuw-Zeeland 1-1; Nieuw-Zeeland - Zuid-Korea 4-0; Ierland - Polen 3-3; Argentinië - Zimbabwe 15-0.

Stand: 1. Ierland 3-5; 2. Polen 3-5; 3. Nieuw-Zeeland 3-5; 4. Argentinië 3-3; 5. Zuid-Korea 3-0; 6. Zimbabwe 3-0.

Groep B: België - Kenia 4-1; Spanje - Japan 4-2; Canada - Maleisie 2-2; Spanje - België 1-0; Kenia - Maleisie 2-1; Canada - Japan 1-0.

Stand: 1. Canada 3-5; 2. Spanje 3-4; 3. Kenia 3-3; 4. Maleisie 3-3; 5. België 3-2; 6. Japan 3-1.

Veiliger kleding voor schermers wordt verplicht

PARIJS — De Internationale Schermfederatie (FIE) is zaterdag in Parijs schoorvoetend akkoord gegaan met het advies van zijn veiligheidscommissie de veiliger kledij pas per 1 juli 1987 verplicht te stellen voor toernooien uit de A-categorie en de wereldtitel-strijden in de diverse wapensoorten. De beslissing betekent een vertraging van een half jaar.

De FIE had na het wereldkampioenschap floret in Barcelona, waar de Fransman Conscience ernstig gewond raakte, aangedrongen op veiligere kleding met ingang van 1 januari 1987. De Teflon-kleding moest op die datum bestand zijn tegen een druk van tachtig kilogram per vierkante centimeter. Bovendien werden er veiligheidsverhogende maatregelen aangekondigd voor de kling en het masker. De kledingfabrikanten hebben evenwel niet aan die voorwaarde kunnen voldoen.



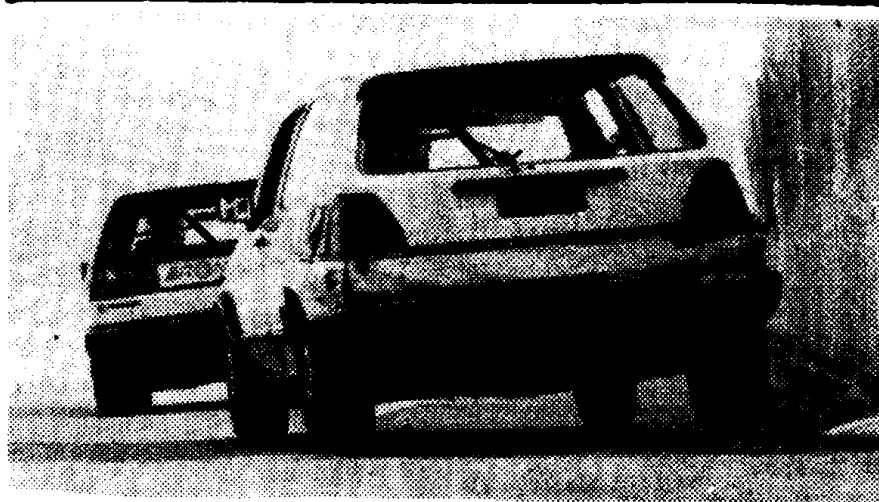
Michael Cheung, tweede plaats: "Schwartzott maakte geen fout, daarom werd ik tweede" ...

Peper accoord met interland in De Kuip

ROTTERDAM - De tweede beslissingswedstrijd tussen Nederland en België voor een plaats in de eindronde voor het wereldkampioenschap voetbal in Mexico, wordt 20 november definitief in het Feijenoordstadion gespeeld. Dat is de uitkomst van het overleg, dat maandag heeft plaats gevonden tussen burgemeester Peper van Rotterdam en een delegatie van de KNVB. In dat gesprek werd de afspraak gemaakt, dat de KNVB de burgemeester voortaan in een zo vroeg mogelijk stadium zal inlichten over mogelijke internationale wedstrijden in Rotterdam. Peper hecht veel waarde aan een goede afwikkeling van dergelijke wedstrijden, met name wat betreft de handhaving van de openbare orde.

WORSTELN / BOEDAPEST — Fred Winters werd bij de wereldtitelstrijd in de eerste ronde in de categorie tot 130 kilogram uitgeschakeld door Jozef Bala. Winters haalde het einde van de partij niet.

WIELRENNEN / NOVARA — De Fransman Charly Mottet heeft donderdag de 73e editie van de Ronde van Piemonte voor beroepswielrenners gewonnen. Hij versloeg in de sprint de Zwitser Urs Zimmerman. Het tweetal had een voorsprong van zes seconden op de Schot Robert Millar, die derde werd voor de Italianen Alfio Vandi en Mario Beccia.



WILLEMSTAD — In de chicane voor de finish (vlak voor de brug over de Scharloeweg) moesten de Volkswagen Golf soms op twee wielen door de bocht. Dat

WK-Mexico:

Portugal maar net langs Malta: 3-2

LISSABON — Fernando Gomes van FC Porto heeft de droom van Portugal intact gehouden. De Europese topscorer van het afgelopen seizoen stelde in de 81e minuut de flinterdunne zege (3-2) op voetbalweg Malta veilig. Door de overwinning bleven de Portugezen in groep twee van de voorronde in de race om de tweede plaats, die recht geeft op deelneming aan het eindtoernooi om de wereldtitel in Mexico. De Bondsrepubliek Duitsland, aanstaande woensdag gastheer van Portugal, is als groepswinnaar al zeker van een toegangsbewijs.

De Portugezen hadden tegen Malta een doelpuntenfestival voor ogen. De 12-1 van Spanje in Sevilla, waardoor Nederland voor het eindtoernooi van het jongste Europese kampioenschap werd uitgeschakeld, diende daarbij als voorbeeld. Van dat voornemen is in Lissabon voor 25.000 toeschouwers helemaal niets terecht gekomen.

Gomes bracht in de 37e minuut Portugal aan de leiding. Drie minuten na de rust herstelde Frederico het evenwicht in het Estadio da Luz door na een misverstand met doelman Bento in eigen doel te schieten (1-1). Debutant Rafael zette Portugal in de 54e minuut opnieuw op voorsprong. Twaalf minuten voor het einde soleerde Degiorio door de Portugese verdediging en scoorde de gelismaker (2-2). Drie minuten later verloor Gomes met zijn tweede treffer bondscoach Torres van een pijnlijke deceptie (3-2).

De nipte overwinning speelde de Zweden in de kaart. De Scandinaviërs hebben een punt achterstand op Portugal met een wedstrijd minder gespeeld. Het doelpuntensaldo is evenwel in het voordeel van de Zweden, plus vijf tegen plus één.

Stand in groep 2: 1. Bondsrepubliek Duitsland 6-11 (20-6); 2. Portugal 7-8 (11-10); 3. Zweden 6-7 (11-6); 4. Tsjechoslowakije 6-5 (7-9); 5. Malta 7-1 (5-23). Bondsrepubliek geplaatst voor Mexico.

Resterend programma: 16.10: Bondsrepubliek Duitsland - Portugal; Tsjechoslowakije - Zweden; 17.11: Bondsrepubliek Duitsland - Tsjechoslowakije; Malta - Zweden.

Dodgers verloren tweemaal van de Cardinals: 2-4 en 2-12

St. Louis trekt 0-2 achterstand op eigen veld weer recht

ST. LOUIS — De St. Louis Cardinals hebben de in Los Angeles opgelopen achterstand van 0-2 in het weekende voor eigen publiek weer geheel recht getrokken. Zaterdag won de ploeg van Whitey Herzog met 4-2 en gisteren gaf men de Dodgers een gevoelig pak slaag: 12-2. Door deze twee overwinningen en het voordeel van nog een wedstrijd (vanavond) op eigen terrein, is de strijd weer volkomen open en kan men spreken van een "brand new ballgame". In elk geval zal men nogmaals naar Los Angeles moeten reizen, daar het een serie van "best of seven". Of de Dodgers een nederlaag van 12-2, de grootste ooit geleden in een championsserie, snel van zich af kan zetten is de vraag.

Zaterdagavond op het kunstgras van het Bush Stadium in St. Louis was het werpen van Danny Cox en het slaan van Vince Coleman en Willie McGee van doorslaggevende betekenis voor het verloop van de wedstrijd. Coleman sloeg twee honkslagen, stal een honk met succes en scoorde zijn eerste twee punten in de series. McGee sloeg ook twee hits, waarmee hij een punt over de thuisplaat bracht en scoorde het andere zelf. Tommy Heer sloeg een solo-homerun en stal ook een honk.

Cox (18-9), alhoewel hij niet geheel gecontroleerd had goeoid, werd wel de eerste werper van de Cardinals die een wedstrijd won. Dit in tegenstelling tot zijn twee voorgangers, Tudor en Andujar, die hun wedstrijden in Los Angeles verloren. Beide

laatst zijn 20-game-winners. Hij moest, na achtereenvolgens twee tweehonkslagen van Guerrero en Marshall te hebben geaccepteerd, in de vierde inning het eerste punt toestaan. Zijn collega Bob Welch verdween reeds in de derde inning naar de douche. Door een fout van hem kwam er een punt binnen en zijn achtervanger Scossia veroorzaakte er ook een.

Verdedigend viel Vince Coleman ook op. In de vijfde inning voorkwam hij dat een line-drive van Landreaux het verre veld in zou gaan.

tweede wedstrijd Tito Landrum, die in het linker veld de twee uur voor de wedstrijd geblesseerd geraakte Vince Coleman moest vervangen, was met 4 uit 5 de grote man in de vierde wedstrijd tussen de Dodgers en de Cardinals. Hij sloeg, evenals Pendleton, niet minder dan drie punten binnen. Landrum en Jack Clark vestigden tevens een record door in één inning twee hits te slaan, die uiteindelijk leidden tot negen punten in de tweede inning. Niet minder dan veertien slagmannen betraden in die inning het slagperceel en sloegen in totaal acht honkslagen, alle singles.

Tudor, de verliezende werper in de eerste wedstrijd tegen de Dodgers, stuurde de eerste veertien slagmannen uit Los Angeles onverrichte zaken terug naar de dug-out. Pas in de zesde inning moest hij aan Steve Sax zijn eerste hit toestaan, een tweehonkslag. Het was een van de in totaal drie hits die hij de Dodgers toestond. Tweemaal gaf hij een vierde slag en gooide vijfmaal

Bulgaarse bleef de Russinnen de baas Diliana Gueorgueva werd wereldkampioene bij RSG

VALLADOLID — De Bulgaarse turnster Diliana Gueorgueva heeft voor de tweede keer in haar loopbaan de wereldtitel ritmische sportgymnastiek behaald. Twee jaar geleden werd ze in Straatsburg met 39,65 punten eerste op de vierkamp, nu in Valladolid werden haar oefeningen (touw, bal, knotsen en lint) zelfs gewaardeerd met het haast onaantastbare totaal van 39,90 punten.

De twintigjarige studente kreeg tot groot enthousiasme van de 4500 toeschouwers, onder wie IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch, voor haar perfecte touw- en knots oefening de droomwaardering 10. In beide andere optredens werd een minimale fout geconstateerd: 9,95. Gueorgueva bleef haar landgenote Lilia Ignatova, die al jarenlang tot de wereldtop behoort maar dat nog nooit met een vierkamptitel heeft kunnen bekronen, eentiende punt voor. Het Bulgaarse succes werd gecompleteerd door Bianca Panovala, die het brons opeiste. Van een spannende individuele tweestrijd tussen de toptlanders

Bulgarije en de Sovjet-Unie was ditmaal nauwelijks sprake. Galina Beloglazova, een van de Sovjet-favorieten, was eenvoudig niet opgewassen tegen de Bulgaarse perfectie en werd 'slechts' vierde.

De Nederlandse inbreng bleef temidden van de Oosteuropese en Aziatische klasse zoals verwacht beperkt tot schermutelingen in de achterhoede. Nationaal kampioene Sophie Toenbreker deelde uiteindelijk de veertigste plaats met het redelijke totaal van 37,35 punten. Irma Borgsteede klasserde zich met 37,10 als 45e. Esther Hielckert (36,55) werd 63e. Bij de groepsoefening kon de Nederlandse afvaardiging evenmin voor een verrassing zorgen. Het KNGV-zestal bezette na twee uitvoeringen de zestiende plaats met 18,525 punten en miste de finale van de acht beste landen op minder dan een halfpunt. Bulgarije ging als eerste over met 19,8 punten, maar wordt op de voet gevolgd door de grote rivaal de Sovjet-Unie. De Noordkoreaanse turnstertjes toonden een grote progressie in deze olympische sport en bereikten voorlopig als derde de eindstrijd.

Boxsteam Albert Cuyp wint in Wales

AMSTERDAM — Een Nederlands team, gevormd door bokkers van de Amsterdamse school de Albert Cuyp, heeft een overtuigende zege geboekt op de ploeg van Wales: 12-2. Lichtgewicht Rocky Elfallah, die met Reino van der Hoek een plaats in de WK-afvaardiging, die in 1980 olympisch zilver won in Moskou en een jaar later Europees kampioen werd. Hanlon keerde na hersteld te zijn van een gebroken hand in Amsterdam terug in de ring. Hij nam wel het initiatief maar moest halverwege de tweede ronde duidelijk gas terugnemen. Elfallah werd unaniem door de jury tot winnaar verklaard.

Pedro van Raamsdonk bokste slim tegen Morley, maar wilde een beslissing forceren. Zover kwam het niet. De puntenoverwinning van de middengewicht kwam niet in gevaar. Gilbert Hallie versloeg Melfah, die dit seizoen de finale haalde van het Brits kampioenschap, op punten.

AMSTEL DUBBEL TENNIS TOERNOOI

OKTOBER 26
te ku DECEMBER 1
1985
RCC BANEN
MON REPOS

AMSTEL
... dal enuma!

- Tennistoernooi voor SENIOREN van 18 jaar en ouder.
- Klasse: B, C, D, E en F (GEEN A-Klasse)
- Inschrijving: Uitsluitend in het kantoor van Toko Zuikertuintje op DONDERDAG 17 oktober vanaf 9 a.m.
- ALLEEN DAMES-DOUBLES en HEREN DOUBLES kunnen zich inschrijven.
- U moet dus zelf een partner zoeken
- Hebben wij 32 couples genoteerd, dan komt U op de reservelijst, waarvan wij dan keurig op volgorde gebruik maken ingeval van uitvallers.
- Geef Uw naam, voornaam en vooral telefoon nummer op.
- Programma boekjes afhalen vanaf: dinsdag 22 oktober tegen betaling van het inschrijfgeld van fls. 20,- per double, wederom in het kantoor van

TOKO ZUIKERTUINTE

Geslaagde badmintonontmoeting met St. Maarten

Cadushi blijkt te sterk voor Orion in de teamcompetitie

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde vond het interinsulaire badminton- toernooi plaats van de clubs "Orion" uit St. Maarten en "Cadushi" uit Curaçao. Deze ontmoeting, die op een jaarlijks terugkerende traditie lijkt uit te lopen, werd vorig jaar geïnitieerd door de St. Maartense badminton- vereniging, met het doel wat wedstrijdervaring op te doen. Dat zij deze ervaring in hun training het afgelopen jaar verwerkt hebben bleek uit het niveau van de wedstrijden. Weliswaar slaagden zij er nog niet in hun gastheren te kloppen in hun training het afgelopen jaar verwerkt hebben bleek uit het niveau van de wedstrijden. Weliswaar slaagden zij er nog niet in hun gastheren te kloppen in hun training het afgelopen jaar verwerkt hebben bleek uit het niveau van de wedstrijden.

TEAMCOMPETITIE
De team- competitie, die als eerste op het programma stond, werd afgewerkt in een B- en een C-klasse. In de C-klasse werd al direct goed strijd geleverd in het heren- en damesenkel, resulterend in twee 3-setters. Uiteindelijk wisten de Curaçaose spelers toch de winst in de wacht te slepen. Ook dit overige 4 wedstrijden eindigden in een Cadushi-overwinning, waarmee de eindstand op 6-0 kwam.

B-KLASSE
In de B-klasse, waar werd gespeeld om het Boelchand wisselschild, toonden de Cadushi-spelers zich in de eerste 5 wedstrijden duidelijk het sterkste, daarmee de overwinning veilig stellend. Dat de Oriónspelers zich niet zomaar gewonnen gaven, bleek in de laatste wedstrijd, het mixed dubbel, waarin het koppel Meerkkerk/ Gosal in 2 sets de overwinning voor zich opeiste. Hiermee stelden zij zich tevens nadrukkelijk kandidaat voor de titel bij de individuele wedstrijden.
Toen deze dan ook na een korte rustpauze van start ging, werd er van beide kanten fel gevochten. In de B-klasse waren het vooral de meisjes Voorbraak die bij de dames uitblonken. Chantal Voorbraak stond in de halve finale tegenover Petra Meerkkerk, die over de schrik van haar eerste verlies tegen Chantal in de team- competitie heen leek. Ze sleepte er 3 sets uit, maar uiteindelijk bleek de 15-jarige Chantal toch de langste adem te hebben. In de finale ontmoette laatstgenoemde haar oudere zusje Mireille, die zij in 2 sets terugwees.
In het damesdubbel vormden de meisjes Voorbraak verreweg het sterkste koppel en werden in dit speltypes dan ook onbedreigd eerste.
Bij de heren draaide Eddy Ba-

tens een bijzonder goed toernooi. In het herenenkel kwam hij uit zijn poule als overwinnaar tevoorschijn en moest hij in de finale de strijd aanbinden tegen Cor Gosal. Deze had in zijn poule verassend gewonnen van de Curaçaose favoriet Terence Sybesma. Vermoeidheid speelde Cor duidelijk parten in de finale, waardoor Eddy met de eer ging strijken. In het herendubbel stonden beide heren weer tegenover elkaar, met hun partners Sybesma en Sipkens. Ook ditmaal wist de Curaçaose formatie hun tegenstanders te verslaan.
Mocht Eddy Baetens de hoop gehad hebben drievoudig kampioen te worden, dan werd deze hoop hem resoluut ontnomen toen hij in de mixed finale aantrad met partner Ineke Helmich tegen, alweer, Cor Gosal met partner Petra Meerkkerk. Het Orión-duo nam vanaf het begin de leiding en heeft deze niet meer afgestaan.

C-KLASSE
Waar de strijd in de B-klasse nog redelijk gelijk opging, bleek in de C-klasse toch de ruimere wedstrijd- ervaring van de Cadushi- mensen de doorslag te geven. In het damesenkel gaven de jeugdige speelsters Annet Cannegieter en Sylvette Wever goed partij in hun halve finales tegen respectievelijk Ineke Helmich en Marja Boekhorst. Zij sleepten er beiden een 3-setter uit, maar moesten tenslotte toch het hoofd buigen. In de finale verwees Ineke Helmich Marja Boekhorst naar de tweede plaats. In de damesdubbel- finale doken alweer de meisjes Wever en Cannegieter op; hier tegen het goed op elkaar ingespeelde duo Laureen Schenk en Jeanette Berends. In deze finale bleek routine eveneens zwaarder te tellen dan jeugdig enthousiasme.
Laureen Schenk stond tevens in de mixed dubbel- finale samen met Hien Sie. Zij moesten met het koppel Diana Boudewijns/ Bill Hoogenbergen uitmaken wie er met de hoogste eer ging strijken. Door vooral goed plaatswerk trok het duo Schenk/ Sie aan het langste eind. In de herendubbel- finale moesten de twee concurrenten uit de mixed dubbel- finale Hoogenbergen en Sie samen aantreden tegen het gelegenhedsduo Gerard Helmich en Harold Becker. Laatstgenoemden wisten de overwinning vrij soepel in de wacht te slepen. In de herenenkel- finale stonden, op hun beurt, de herendubbel- partners Helmich en Becker tegenover elkaar. Hierin wist Becker zonder al te veel moeite de hoogste eer te behalen.

Hieronder volgen de volledige uitslagen:

B-KLASSE
Herenenkel:
1. E. Baetens (C.)
2. C. Gosal (St.M.)
3. T. Sybesma (C.)

Herendubbel:
1. E. Baetens/T. Sybesma (C)
2. R. Sipkens/C. Gosal (St.M)
3. P.v. Dijk / R. Dwarkasing (St.M)

Damesenkel:
1. C. Voorbraak (C)
2. M. Voorbraak (C)
3. P. Meerkkerk (St.M)

Damesdubbel:
1. C. Voorbraak / M. Voorbraak (C)
2. P. Meerkkerk / J. Artsen (St.M)
3. M.v.d. Heuvel / I. Helmich (St.M/C)

Mixed dubbel:
1. P. Meerkkerk / C. Gosal (St.M)
2. I. Helmich / E. Baetens (C)
3. J. Artsen / R. Dwarkasing (St.M)

C-KLASSE
Herenenkel:
1. H. Becker (C)
2. G. Helmich (C)
3. D. Halley (St.M)

Herendubbel:
1. G. Helmich / H. Becker (C)
2. B. Hoogenbergen / H. Sie (C)
3. J. de Bell / N. Leito (C)

Damesenkel:
1. I. Helmich (C)
2. M. Boekhorst (C)
3. A. Cannegieter (C)

Damesdubbel:
1. L. Schenk / J. Berends (C)
2. A. Cannegieter / S. Wever (C)
3. D. Boudewijns / M. Boekhorst (C)

Mixed dubbel:
1. L. Schenk / H. Sie (C)
2. D. Boudewijns / B. Hoogenbergen (C)
3. R.v. Kessel / R. Anches (St.M)

In goede tijd van 2.10.23:

Japanse tweelingbroers So winnen marathon van Peking

PEKING — De brildragende tweeling- broers Shigeru en Takeshi So hebben zich zondag tijdens de vijfde marathon van Peking, gadeslagen door 60.000 mensen, wel erg onafscheidelijk getoond. Het Japanse duo kwam zij aan zij over de eindstreep in de knappe tijd van 2 uur 10 minuten en 23 seconden. De aankomstrechtters zagen de wenkbrauw van Shigeru iets eerder over de finishlijn komen en klasseerden hem als eerste. "We hadden afgesproken samen te winnen", zei Shigeru So ook namens zijn evenbeeld, "maar we zijn nog het meest tevreden over onze tijd".
De Brit Hugh Jones, die in 1982 de Marathon van Londen op zijn naam bracht, werd derde in 2.10.36. Jones en de Japanse tweeling liepen na 22 kilometer weg bij de grote groep. De Brit kon het tempo volgen tot de veertigste kilometer, maar gaf zich toen gewonnen. "Het was een perfecte familie- tactiek. Ik dacht het te kunnen bijbenen, maar dat bleek niet het geval", zei Jones. Ook de Deen Svend Erik Kristensen, die vierde werd, roemde na afloop de Japanse winnaars. "Die tweeling liep als een atleet, een unieke combinatie in de geschiedenis van de Marathon".
De broertjes So verbeterden het record van de Peking- marathon, dat sinds vorig jaar met 2.12.16 op naam stond van hun landgenoot Kita Hideki, ruimschoots tot groot enthousiasme van de toeschouwer. "Het Chinese publiek reageerde even positief als in New York of Lon-

BOKSEN / BIRMINGHAM — Tim Witherspoon, de vroegere wereldkampioen in het zwaargewicht (WBC-versie), lijkt na een langdurige afwezigheid in de ring weer zin te hebben in boksen. In Birmingham (GBR) versloeg hij zijn landgenoot Sam Scaff gemakkelijk. Drie ronden dolde Witherspoon wat, in de vierde sloeg hij hard toe.

BOKSEN / JAKARTA — De Filipijnse papiergewicht Marco Penalosa heeft in Jakarta zijn wereldtitel (IBF) met succes verdedigd tegen de Indonesiër Yani Doklamo. De arbiter staakte de strijd in de derde ronde. Doklamo was al in de eerste ronde een keer neergeslagen.



WILLEMSTAD — Een goed overzicht van de volle tribunes vlak langs de startplaats. Ook de tribune vlak onder de brug, waarop men een goed zicht had op het laatste traject van het circuit, was goed bezet. Zelfs op de brug, waar niemand mocht komen, stonden vele (politie)wagens.

Belg wint marathon in Melbourne

MELBOURNE — De Belgische atleet Fred van der Venet heeft zondag de marathon van Melbourne gewonnen. De 32-jarige Van der Venet, die vorig jaar de Olympische Spelen miste door een blessure, leek tot 12 kilometer voor de finish het parcours- record van de Amerikaan Bill Rogers (2.11.08) te kunnen verbeteren.

Maar toen er in de slotfase niemand meer was om hem op te jagen, zakte het tempo. Van der Venet kwam uit op 2 uur, 12 minuten en 35 seconden. De Schot Fraser Clyne werd op ruime afstand tweede, gevolgd door de Australiër Alan Thurlow. De Amerikaanse favoriet Ron Tabb verloor al na zeventien kilometer het contact met de leiders en kwam ruim vijf minuten na de winnaar over de eindstreep.

AC milan en Inter 2e en 3e:

Juventus leidt zonder punten verlies de Italiaanse competitie

ROME — Drie dagen voor België- Nederland heeft bondscoach Leo Beenhakker een goed bericht gekregen uit Italië. Wim Kieft, in dienst spelend van Pisa, is in vorm. De blonde aanval was in de wedstrijd tegen Udinese (1-1) uitstekend op dreef. Na afloop is Kieft naar Milaan gereisd. Van daaruit vliegt hij maandagmorgen naar Amsterdam om zich vervolgens te melden bij zijn ploeggenoten van Oranje, die reeds enkele dagen in trainingskamp verblijven. Kieft was de enige, die in Zeist ontbrak.

In de strijd om de landstitel is Juventus na zes competitie- ronden nog zonder verliespunt. In de derby tegen AC Torino, waarbij aan de kassa's van het Stadio Comunale het recordbedrag van 800 miljoen lire (1,44 miljoen gulden) werd ontvangen, won de Europa- cuphouder met 2-1. Binnen 28 minuten stond Juventus al op 2-0. Serena veranderde in de vierde minuut een vrije trap van Cabrini van richting. Ruim twintig minuten later schoot Platini een vrije trap op de rand van het strafschop- gebied onderwets tussen de palen. Het betekende de eerste competitie- treffer voor de Franse international, die al vijf zondagen "droog" stond. Vijf minuten voor rust zorgde de Braziliaan Junior weer voor spanning in Turijn door ook uit een vrije schop raak te schieten. Verder dan 1-2 kwam de thuisclub echter niet.

In de kopgroep bezet AC Milan de tweede plaats, met drie punten achterstand op Juventus. Como werd in Milaan met 1-0 verslagen. Galli zorgde op aangeven van Wilkins voor het Milanese doelpunt. De derde plaats is in handen van de andere topclub uit de Noord- italiaanse stad, Internazionale. Inter won voor het

AUTOSPORT / PARIJS — Jean-Marie Balestre, tot nu toe voorzitter van de Franse en internationale autosportfederatie, heeft zijn macht uitgebreid. Dinsdag werd de Fransman in Parijs benoemd tot de opvolger van Prins Metternich als voorzitter van de FIA, de internationale automobiel federatie.

eerst dit seizoen een uitduel. Bij rust leidde Bari met 1-0. Na de pauze zorgde Tardelli, Rummennigge (zijn zesde competitie- doelpunt) en Baresi voor de Milanese winst. Napoli en Fiorentina, de nummers vier en vijf van de ranglijst van de serie A, speelden in Florence gelijk: 0-0.

Atlanta - Lecce 3-1; Avellino - Roma 1-0; Bari - Inter 1-3; Fiorentina - Napoli 0-0; Milan - Como 1-0; Torino - Juventus 1-2; Udinese - Pisa 1-1; Verona - Sampdoria 2-1.

De stand is: Juventus 6-12; AC Milan 6-9; Internazionale 6-8; Napoli 6-8; Fiorentina 6-8; AS Roma 6-7; Torino 6-6; Verona 6-6; Udinese 6-6; Avellino 6-5; Pisa 6-5; Bari 6-4; Atlanta 6-4; Sampdoria 6-3; Lecce 6-3; Como 6-2.

Oranje verliest oefenduel tegen FC Den Bosch: 2-4

ZEIST — De selectie van het Nederlands elftal, zonder Wim Kieft, die zondag met Pisa gelijk speelde bij Udinese (1-1), heeft zaterdagavond een oefen- wedstrijd tegen Den Bosch met 2-4 verloren.

Coach Beenhakker begon het duel in Zeist met drie middenvelders en drie aanvallers, maar wisselde na rust een aanval (Van Basten) voor een middenvelder (Valke). Voor rust nam de selectie een voorsprong van 1-0 door Van Basten. In de tweede helft maakten Steinmann en Schouwenaar Bossche doelpunten voor De Wit, de weinig productieve groep van Beenhakker op 2-2 zette.

Den Bosch, dat op verzoek van de coach van het Nederlands elftal met twee spitsen speelde en een "vaste" laatste verdediger, schoot scherper en passeerde Van Breukelen daarna nog twee keer, door Gillhaus en Schouwenaar.

Het Nederlands elftal kwam in de volgende samenstelling uit: Van Breukelen, Wijnstekers, Spelbos, Van de Korput en Van Tiggelen. Gullit, Rijkaard (Koeman) en Van de Kerkhof, Tahamata, Van Basten (Valke) en De Wit.

Kandidatentoernooi in Montpellier Timman begint zijn eerste twee partijen met remise

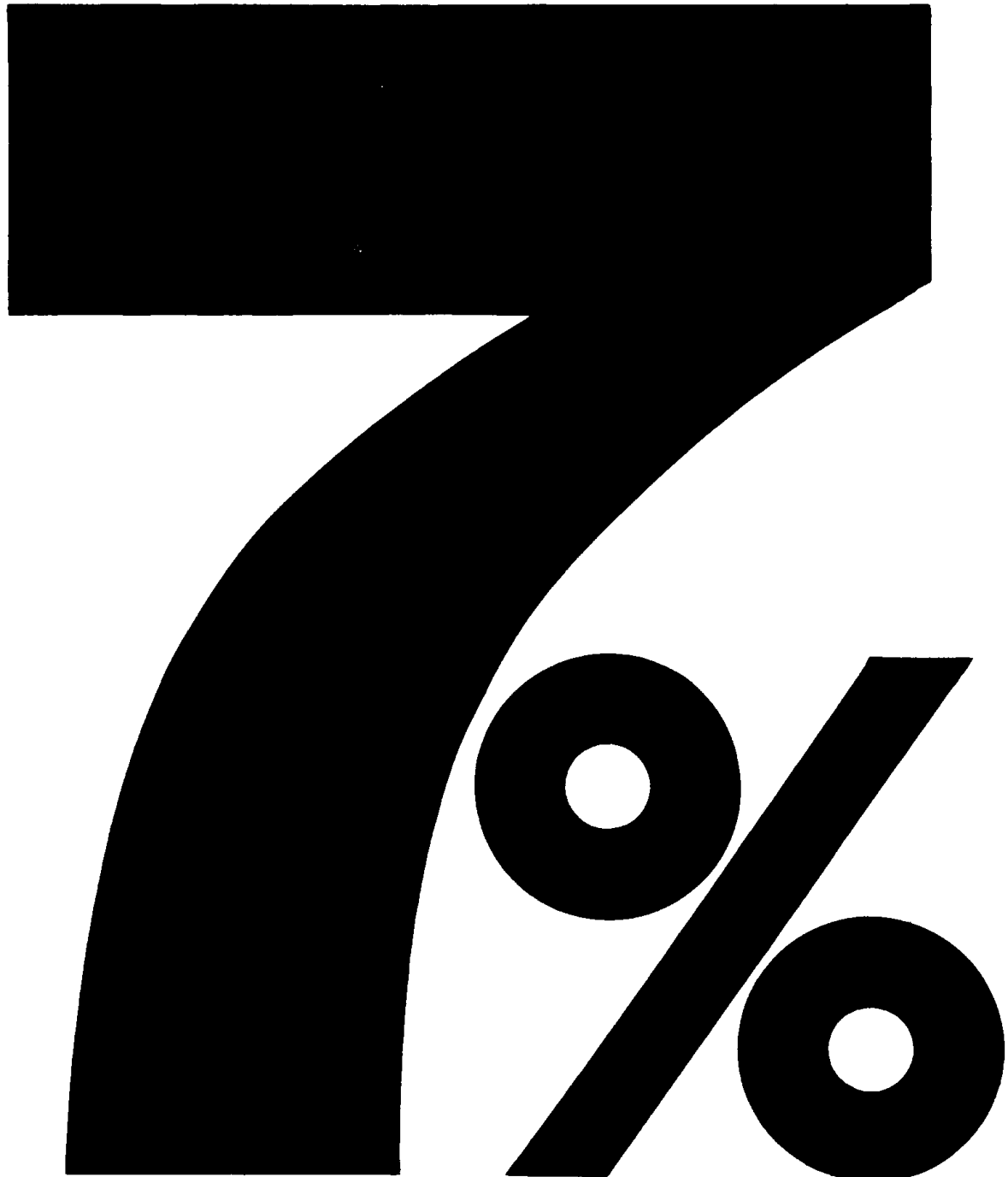
MONTPELLIER — De eerste partij van de Nederlandse Jan Timman tegen Wassili Smislov (Sov) is in remise geëindigd. De partij werd als volgt gespeeld:
Wit: Smislov
Zwart: Timman
1. d2-d4 Pg8-f6
2. c2-c4 e7-e6
3. Pg1-f3 b7-b6
4. Pb1-c3 Lf8-b4
5. Lc1-d2 Lc8-b7
6. e2-e3 0-0
7. Lf1-d3 d7-d5
8. 0-0 c7-c5
9. c4xd5 e6xd5
10. d4xc5 b6xc5
11. a2-a3 lb4-a5
12. Pc3-a4 La5-b6
13. b2-b4 c5-c4
14. Ld3-c2 Pf8-e4
15. Ld2-c3 Pb8-c6
16. Lc2xe4 d5xe4
17. Pf3-d2 fc6-e7
18. Pd2-c4 Pe7-d5
19. Lc3-d4 lb7-a6
20. Pc4xb6 a7xb6
21. Tf1-e1 La6-b5
22. Pa4-c3 Pd5xc3
23. Dd1-g4 f7-f6
24. Ld4xc3 lb5-d3
25. Dg4-e6 + Tf8-f7
26. a3-a4 Dd8-c8
27. De6xc8 Ta8xc8
28. Lc3-d4 Tc8-c4
29. a4-a5 b6xa5
30. b4xa5 Tc4-c6
31. Ld4-b6 Tf7-f8
32. Te1-c1 Tf8-c8
33. Tc1xc6 Tc8xc6
34. h2-h4 Ld3-a6
35. Ta1-a4 Tc6-c4
36. Ta4-a2 Kg8-f7
37. Kg1-h2 Tc4-c1
38. Lb6-d4 Kf7-g6
39. Kh2-g3 Tc1-g1
40. Ta2-c2 La6-f1
41. f2-f3 d4xc3
42. Kg3xf3 Lf1-a6
43. Tc2-c7 h7-h5
44. Tc7-a7 La6-b5
45. Ld4-c5 Lb5-c6 +
46. e3-e4 Tg1-e1
47. Lc5-f8 Telxe4
48. Ta7xg3 + Kg6-f5
Remise op voorstel van wit.

Barcelona na vijf keer gelijkspel eindelijk winst

MADRID — Barcelona heeft zondag in Alicante zijn eerste uit-overwinning van het Spaanse voetbal- seizoen geboekt. Hercules werd met 2-1 verslagen. In de eerste zes wedstrijden van het seizoen speelde Barcelona vijf keer gelijk. Real Madrid, dat in Pamplona met 1-0 van Osasuna won, blijft ranglijst- aanvoerder.
Uitslagen zevende ronde Spaanse competitie: Hercules - Barcelona 1-2; Sevilla - Cadiz 3-0; Athletic Bilbao - Real Valladolid 3-3; Osasuna - Real Madrid 0-1; Atletico Madrid - Celta Vigo

3-1; Real Zaragoza - Sporting Gijon 0-0; Santander - Real Sociedad 2-0; Espanol - Betic Sevilla 2-0; Las Palmas - Valencia later.

Stand: 1. Real Madrid 7-12; 2. Athletic Bilbao 7-11; 3. Sporting Gijon 7-10; 4. Real Valladolid 7-9; 5. Real Zaragoza 7-9; 6. Sevilla 7-8; 7. Real Sociedad 7-7; 8. Atletico Madrid 7-7; 9. Barcelona 7-7; 10. Valencia 6-6; 11. Santander 7-6; 12. Betis 6-5; 13. Espanol 7-5; 14. Cadiz 7-5; 15. Hercules 7-4; 16. Osasuna 7-4; 17. Celta 7-3; 18. Las Palmas 7-3.

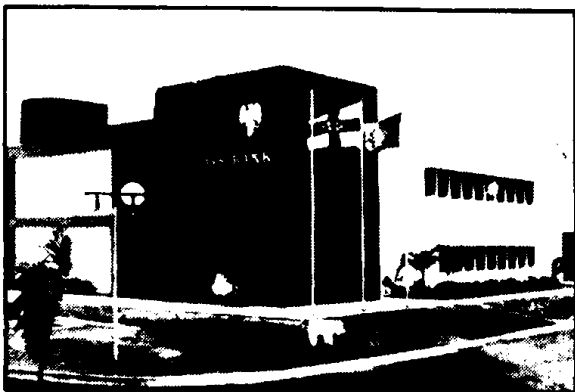


Barclays 'Golden Savings Account' geeft u 7% rente* per jaar.

Vertrouw uw geld toe aan een bank die een totaal aan reserves en kapitaal heeft van NAF 6.6 biljoen en die wereldwijd gevestigd is, met 5000 kantoren in 80 landen.

Open uw rekening nu!

*minimum saldo f 3.000,-
minimum storting f 300,-



BARCLAYS

ARUBA tel. 23105 - 23107
SABA tel. 2216

BONAIRE tel. 8295
St.EUSTATIUS tel. 2392

CURACAO tel 74311
St.MAARTEN tel. 3511 - 2491

Na winst en verlies in Kansas: 3-1 en 0-2

Toronto kan morgen in eigen huis kampioen van de A.L. worden

KANSAS CITY — De Toronto Blue Jays hebben van de drie wedstrijden gespeeld in Kansas City er één kunnen winnen, zodat zijn morgen in Toronto met een 3-2 voorsprong kunnen proberen voor het eerst in de geschiedenis een kampioenschap van de American League buiten de grenzen van de Verenigde Staten te brengen.

In de wedstrijd van zaterdag was het de linkshandige Danny Jackson, na 10 dagen weer als startende pitcher op de heuvel, die de Blue Jays op de kritieke momenten van de thuisplaat wist te houden. In vijfde inning kwamen er lopers op twee en drie zonder een out. In de zesde inning waren alle honken gevuld. In beide gevallen wist hij de dreigende lopers in bedwang te houden.

Kansas scoorde via George Brett in de eerste inning en in de tweede voegde men daar nog een punt aan toe door een sacrifice-fly van Darryl Motley. Brett, na zijn optreden van de dag ervoor, werd tot tweemaal toe met opzet naar het eerste honk gestuurd. In de zesde inning werd Pitcher Kay vervangen door Acker, die verder schade wist te voorkomen. George Bell, met 2 uit 4, was nog de meest succesvolle slagman van de Canadezen. Bij Kansas sloeg Lonny Smith 3 uit 4, terwijl White en Balboni beiden 2 uit 3 bij elkaar sloegen.

Tweede wedstrijd

De tweede wedstrijd werd door de Blue Jay met 3-1 gewonnen. Deze overwinning kwam pas in de laatste inning tot stand. Kansas City had in de zesde inning een 1-0 voorsprong genomen. Smith kreeg vier van Dave Stieb en Wilson volgde met een honkslag, waarmee Smith op het derde honk kwam. Brett kreeg daarna een dubbelslag voor vier. De honken waren gevuld zonder een out. Vervangende slagman Hall McRay peuterde een vierde punt forserend. Stieb voorkwam daarna dat nog meer lopers de thuisplaat passeerden. In de negende inning kwamen

de Blue Jays plotseling sterk terug. Damaso Garcia mocht na vier geworpen ballen naar het eerste honk. Moseby sloeg een tweehonkslag, waardoor de wedstrijd gelijk werd: 1-1. Relief Pitcher Quisenberry kon echter het dreigend gevaar niet keren. Bell begroette hem met een



Dan wordt ook de loting verricht: In december valt de definitieve beslissing wel/niet WK in Mexico

MEXICO-STAD — De internationale voetbal federatie (Fifa) neemt in december het definitieve besluit over het al dan niet doorgaan van het toernooi om het wereldkampioenschap in 1986. Dat heeft voorzitter Joao Havelange donderdag in Mexico-stad gezegd.

Hij begon aan een vijfdaags bezoek aan de door aardbevingen getroffen hoofdstad, waar puinruimers nog druk doende zijn. Het bestuur van de Fifa vergadert op 12 december in Mexico-stad. Het ligt in de bedoeling drie dagen na deze bijeenkomst te loten voor de verdeling van de 24 deelnemende landen over zes groepen. Havelange en zijn bestuurders wachten op een rapport van de Mexicaanse voetbalbond over de reële kans van het doorgaan van het toernooi om het wereldkampioenschap in het geteisterde land. De Braziliaan zei, dat zijn bezoek aan Mexico-stad geen officieel karakter had. Volgens enkele Mexicaanse voetbalbestuurders hebben de twaalf stadions die zullen worden gebruikt, geen noodmeningwaardige schade opgelopen. Maar met andere faciliteiten zou het erger zijn gesteld. Een woordvoerder van de telecommunicatie zei, dat het tenminste een jaar zal duren, voordat alle verbindingen met het buitenland zijn hersteld.

honkslag, daarna Oliver, die met een tweehonkslag twee punten binnen sloeg: 3-1.

Verder dan een tegenpunt in de laatste inning kwam Kansas niet, zodat men nu met de rug tegen de muur staat en verplicht is in Toronto beide partijen te winnen, wil men de World Series bereiken. Toronto heeft echter de beste papieren.

In 1987:

Tour start in West-Berlijn

WEST-BERLIJN — De Tour de France start in 1987 in West-Berlijn ter gelegenheid van het 750-jarig bestaan van de stad. Dat heeft burgemeester Eberhard Diepgen donderdag gezegd tijdens het staatsbezoek van de Franse president Mitterrand.

Tour-directeur Felix Levitan, die dinsdag het programma van 1986 heeft gepresenteerd, bevestigde het bericht in Parijs. Het westberlijnse stadsbestuur is volgens Diepgen bereid de Tour-directie drie miljoen mark te betalen. De proloog van de 74e Ronde van Frankrijk zou 1 juli plaats vinden.

Volgens Levitan worden de deelnemers en hun begeleiders aan de vooravond van de Tour '87 met een speciale luchtbrug naar West-Berlijn gebracht. Daar vindt de presentatie van de ploegen plaats. Op 2 juli rijden de ploegen een kleine etappe en een ploegentijdrit. Drie dagen later wordt de Tour in Frankrijk voortgezet. Het zou de tweede keer zijn dat de Tour in een Westduitse stad begint. In 1980 had Frankfurt de primeur.

Burgemeester Diepgen is, gesteund door zijn stadsbestuur en enkele sponsors, twee jaar bezig geweest met de Tour naar zijn stad te halen. De Westberlijnse gemeenteraad heeft zich garant gesteld voor de vereiste 3 miljoen mark. Daarbij zijn de kosten van beveiliging en plaatselijke organisatie overigens niet inbegrepen. In de loop van dit jaar zullen zij een contract ondertekenen. De 73e Tour start volgend jaar op 4 juli in Boulogne-Billancourt, een buitenwijk van Parijs.



Ivan Lendl winnaar van finale in Jericho

JERICO — Ivan Lendl heeft het internationale tennistoernooi van Jericho, in de staat New York, gewonnen. De Tsjech versloeg in de finale de Amerikaan Jimmy Connors met 6-1 en 6-3. De eindstrijd werd ruim zes weken geleden uitgesteld wegens regen. Er kon destijds niet gewacht worden, omdat de open Amerikaanse kampioenschappen begonnen.

Het was de tweede keer dat Lendl Connors versloeg. Met ook nog exact dezelfde cijfers. De eerste keer was het in East Rutherford in de halve eindstrijd van een demonstratie-toernooi. Tussendoor won 's werelds nieuwe nummer een van Connors landgenoot John McEnroe. Voor zijn overwinning in Jericho ontving Lendl 100.000 gulden (Hfl).

John McEnroe meldde zich ondertussen af voor de open Australische kampioenschappen, die maandag in Sydney beginnen. Hij heeft in de finale van East Rutherford tegen Lendl een blessure opgelopen. Vorig jaar moest McEnroe, die de open Australische vier keer won, eveneens door een blessure afzeggen.

VOETBAL/ASUNCION — Paraguay en Chili hebben de punten verdeeld in hun vriendschappelijke voetbalwedstrijd van donderdag. In Asuncion bleef het 0-0.

WILLEMSTAD — De drie trotse winnaars van de eerste Grand Prix formule 3000 op Curaçao. Van Links naar rechts: Ivan Capelli (2e), John Nielsen (1e) en Claudio Langes (3e). Geheel links op de voorgrond organisator Paul Wedervoort, die terug kan zien op een 'job well done'. Gezaghebber Ronnie Casares applaudiseert voor de winnaars.

McEnroe opnieuw door Ivan Lendl verslagen

EAST RUTHERFORD — Ivan Lendl heeft zich in East Rutherford in New Jersey opnieuw sterker getoond dan John McEnroe. In de finale van een exhibitie-toernooi met een prijzengeld van 350.000 dollar voor vier spelers versloeg de Tsjechoslovaak de Amerikaan in twee sets: 7-5, 6-4. De derde plaats was voor Jimmy Connors, die Andres Gomez uit Ecuador met 7-5, 6-3 de baas bleef.

In beide sets nam McEnroe aanvankelijk de leiding. In de eerste nam hij een voorsprong van 5-3, verloor drie punten, maar leverde de set alsnog met 5-7 in. In de tweede liep hij uit naar 2-0, maar opnieuw bewees Lendl zijn kracht: 4-6. De winnaar was na afloop tevreden. 'McEnroe was uit op wraak voor zijn nederlaag in de finale van de open Amerikaanse. Daarom ben ik blij met deze overwinning'.

Autocoureur Brundle niet meer in extra races

MONZA — De Britse renstalbbaas Ken Tyrrell, voor wie de zondag in Spa verongelukte Stefan Bellof twintig grote prijzen reed, heeft uit het fatale ongeval van zijn Westduitse werknemer consequenties voor de bedrijfsvoering getrokken. Tyrrell heeft zijn tweede rijder, de Brit Martin Brundle, verboden voortaan andere races dan formule-1 wedstrijden te rijden. Brundle (26) was met een groep C Porsche actief in de strijd om het lange afstand wereldkampioenschap.

In de auto-rensport, die in drie weken tijd twee Grand-Prix-rijders (Winkelhock en Bellof) in endurance-races verloor, wordt navolging van het voorbeeld van Tyrrell gevreesd. De Zwitser Surer, bij de fatale race in Mosport een combinatie vormend met Winkelhock, heeft een dergelijk verbod nog niet ontvangen van zijn formule-1 baas Ecclestone. 'Maar als de andere teams hun rijders terugtrekken uit de groep C, dan zal het gebeuren', aldus Surer.

ZAAI/VOETBAL/JUAN DE SANTIAGO — Het Nederlands team heeft in Spanje een vierde landentoernooi gewonnen. In de finale tegen België scoorden Harry van Leeuwen en Jan Aarts in de verlenging.

Sportkortjes

TURNER/MONTREAL — De organisatoren van de wereldkampioenschappen turnen hebben in Montreal bekend gemaakt, dat uiteindelijk 36 landen meedoen aan het evenement, dat van 3 tot 10 november wordt gehouden. Gerekend was op deelneming van veertig nationaliteiten. Indie en Noord-Korea hebben echter afgezegd.

BOKSEN/NEW YORK — De Amerikaanse bokser Pat Jefferson zal zijn geblesseerde landgenoot Andy Nance vervangen als tegenstander van de drievoudige wereldkampioen Alexis Arguello. De Nicaraguaan, die sinds september 1983 niet meer in de ring heeft gestaan, was titelhouder in het vedergewicht, zwaarvedergewicht en lichtgewicht. Nu treedt hij in Anchorage (Alaska) aan als licht-welker.

IJSHOCKEY/WENEN — Lukdek Bukac, die Tjechoslowakije dit jaar voor het eerst sinds 1977 naar de ijshockey-wereldtitel leidde, gaat het team van Oostenrijk voorbereiden op de Olympische Spelen van 1988 in Calgary. Bukac trok zich na het wereldkampioenschap in Praag terug als nationaal bondscoach. Hij begint in december zijn taak in Oostenrijk en zal in het voorjaar van '86 Rudi Killig, wiens contract dan afloopt, officieel opvolgen.

AUTOSPORT/PARIJS — Autocoureur Arnoux keert terug op het circuit. De Fransman, die in april door Ferrari werd ontslagen, doet op 24 november in Macau mee aan een race in de Formule 3-klasse. De Nederlander Jan Lammers is daar ook van de partij.

BOKSEN/MEXICO STAD — De Nederlandse half-zwaargewicht Alex Blanchard is door de WBC als zevende geplaatst op de wereldranglijst van uitdagers van wereldkampioen Michael Spinks. De Amerikaanse bokser Marvin Johnson bezet de eerste plaats.

TAFELTENNIS/DELLEN — De Nederlandse ploeg heeft op de Europese titelstrijd voor gehandicapten zes medailles gewonnen, drie keer goud, twee keer brons en een keer zilver. Succesvolste speler was Monique van de Boer met Sint Oedenrode, die twee gouden medailles won. Goed was er ook voor Ilonka van der Hoek uit Apeldoorn.

MASHA PABIEN!!!

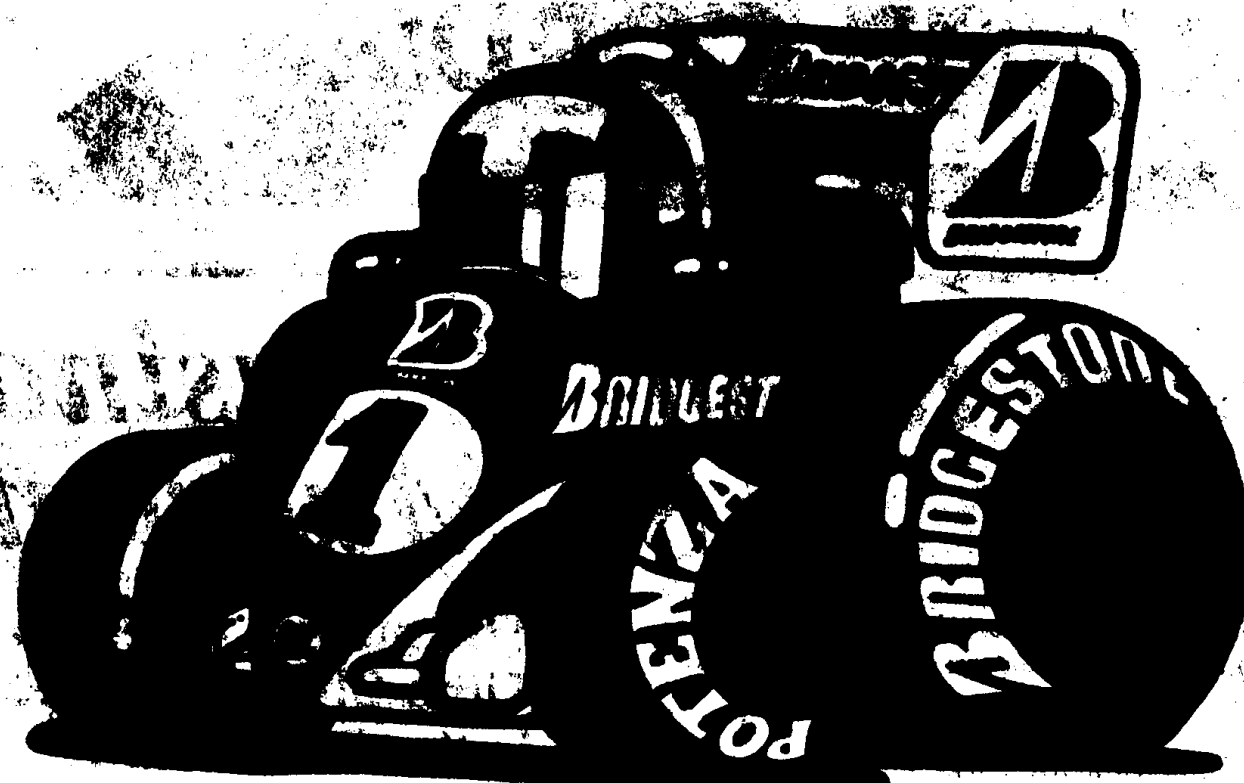
Ganador di Curacao Grand Prix '85

Mr. John Nielsen

RALT-BRIDGESTONE F3000 RACING TEAM

E promé 4 ganadornan di nos Grand Prix '85 a kore i gana ku TIRENAN di e famoso marka

BRIDGESTONE



BRIDGESTONE

Representante orguyoso aki na Korsow.



Eco-noten

De Japanse minister van Buitenlandse Zaken, Sjintaro Abe, heeft Mexico een nooddiedt van vijftig miljoen dollar tegen gunstige voorwaarden aangeboden naar aanleiding van de aardbevingsramp in Mexico. Abe heeft ook aangeboden deskundigen en dringend benodigde uitrusting te sturen.

De Amerikaan Ian McGregor zal volgend jaar aftreden als voorzitter van de raad van bestuur van het Britse staatskolenmijnbouw- sector National Coal Board. Er komt dan een eind aan zijn driejarige contract. McGregor wordt opgevolgd door sir Robert Haslam, die nu nog aan de leiding staat van het staatsstaalconcern British Steel Corporation en daarvoor een hoge functie had bij het chemische concern ICI.

De luchtvaartmaatschappij Thai International Airways heeft besloten tot de aanschaf van vier vliegtuigen bij het Europese vliegtuigbouw- consortium Airbus Industrie en twee toestellen van het type Boeing 747. De vliegtuigen worden in 1989 afgeleverd. Thai Airways zal dan in totaal twintig airbussen hebben en acht 747's.

De prijzen van benzine en andere olieproducten in Joegoslavië zijn vrijdags met ongeveer vijf procent omhoog gegaan als gevolg van een verhoging van de omzetbelasting. Het is de vierde prijsverhoging dit jaar. Superbenzine kost nu 140 dinar (ongeveer 0,75 Antilliaanse gulden) per liter.

Het Amerikaanse ministerie van Landbouw heeft donderdag bekend gemaakt dat de maaisoogst in de Verenigde Staten dit jaar een record van 218 miljoen ton zal bereiken, twaalf procent meer dan vorig jaar. De oogst van Sojabonen zal in 1985 met 57 miljoen ton dertien procent hoger uitvallen dan in 1984. De grote oogsten zullen de huidige situatie van overproductie verergeren en de landbouw- prijzen verder onder druk zetten.

Turkije, Zuid-Korea en Ecuador hebben als eersten een verdrag ondertekend waarmee een nieuw wereld- bankorgaan, het Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA), opgericht zal worden. Het MIGA moet ondernemingen uit de industrielanden die investeren in de ontwikkelings- landen een verzekering bieden tegen politieke risico's, zoals nationalisering en staatsgrepen. Voordat het nieuwe orgaan kan gaan functioneren zullen twaalf andere ontwikkelings- landen en vijf industrielanden het verdrag nog moeten ondertekenen.

Tijdens de presentatie van het nieuwe vijfjarenplan (1986-90) voor de economische ontwikkeling van Hongarije heeft premier Gyorgy Lazar gezegd dat gestreefd zal worden naar een jaarlijkse economische groei van drie procent. Met een dergelijk groeicijfer moet de regering van Hongarije in staat zijn de binnenlandse consumptie op te voeren en een flink deel van de Hongaarse buitenlandse schuld (negen miljard dollar) af te betalen.

De inflatie in Groot-Brittannië is in september verminderd tot 5,9 procent. In augustus bedroeg de geldontwaarding nog 6,2 procent en in juni zeven procent. Vergeleken met september 1984 bleef de inflatie de afgelopen maand gelijk, ook vorig jaar bedroeg de inflatie in september 5,9 procent.

De economische topontmoeting van de zeven grootste Westerse industrielanden zal begin mei volgend jaar in Tokio worden gehouden, zo heeft de Japanse regering bekendgemaakt. De economische top in Tokio zal bezocht worden door de leiders van de Verenigde Staten, Canada, Groot-Brittannië, Frankrijk, Italië, West-Duitsland en Japan. Het is de twaalfde keer dat de top plaatsvindt.

De Bondsrepubliek heeft in het begrotingsjaar 1984-85 (tot 30 juni) voor 63 miljard gulden aan agrarische producten geïmporteerd, 6,8 procent meer als in het jaar daarvoor. De export van landbouw- producten steeg met 9,8 procent tot 30,8 miljard gulden.

Het overschot op de handelsbalans van Japan bedroeg in september, gecorrigeerd voor seizoens- invloeden, 3,691 miljard dollar tegen 4,095 miljard dollar in augustus. Er werd voor een bedrag van 14,411 miljard dollar uitgevoerd (14,920 miljard dollar in augustus) en voor 10,719 miljard dollar ingevoerd (in augustus 10,825 miljard dollar).

De directie van het in moeilijkheden verkerende Italiaanse autobedrijf- concern Alfa Romeo is vervangen. De nieuwe voorzitter van de Raad van Bestuur, Giuseppe Tramontana, krijgt tot taak de onderneming weer winstgevend te maken. Alfa Romeo leed in de eerste helft van dit jaar een verlies van omgerekend 190 miljoen gulden. De productie- capaciteit van 450.000 auto's per jaar wordt momenteel slechts voor de helft benut en 16.300 van de 30.000 werknemers zijn tijdelijk naar huis gestuurd.

Het aantal werklozen in Australië is in september verminderd van ruim 600.000 tot 592.000. Daardoor is het werkloosheidspercentage gedaald tot 8,1 procent, het laagste niveau van de afgelopen drie jaar.

De regering van Hongarije zal zich de komende jaren bij de uitbreiding van de Buitenlandse economische betrekkingen in de eerste plaats richten op het Oostblok, maar wil ook de economische contacten met het westen verruimen. Dit heeft premier Lazar donderdag verklaard tegenover het Hongaarse parlement bij de presentatie van het regerings- programma voor de periode 1986-1990. Lazar zei verder dat groei van de industriële productie en de landbouw- productie de komende jaren zal afnemen.

General Electric Company, het op acht na grootste industriële concern in de Verenigde Staten, heeft in het derde kwartaal van dit jaar een nettowinst geboekt van 575 miljoen dollar, slechts elf miljoen dollar meer dan de winst in dezelfde periode van 1984. Het concern wijt de geringe winststijging aan de zwakke economische groei in de VS. De omzet daalde in het derde kwartaal van 6,72 miljard dollar tot 6,52 miljard dollar. De nettowinst van General Electric over de eerste negen maanden steeg van 1,62 miljard dollar tot 1,67 miljard dollar.

Griekenland en de DDR hebben donderdag tijdens een bezoek van de Oostduitse partijleider Honecker aan Athene een tienjarige overeenkomst voor economische samenwerking ondertekend. Krachtens dit akkoord zal de DDR de import van Griekse producten vergroten om het tekort op de handelsbalans aan Griekse zijde te verminderen.

De Amerikaanse minister van handel, Malcolm Baldrige, acht de vooruitzichten voor uitbreiding van de handel tussen de VS en de Sovjet-Unie goed. Hij verwacht dat de VS binnen enkele jaren voor vijf miljard dollar aan goederen kunnen leveren zonder dat de nationale veiligheid in het gedrang komt. Vorig jaar exporteerden de VS voor 3,3 miljard dollar naar de Sovjet-Unie. De handel in de andere richting was 600 miljoen dollar waard.

Volkswagen of America zal eind volgend jaar een goedkope wagen op de Amerikaanse markt brengen die wordt gebouwd in Brazilië. De auto wordt goedkoper dan de golf ("rabbit"), die op het ogenblik in de VS voor 6900 dollar wordt verkocht. Wat voor model het wordt is niet bekend. Het wordt overigens niet de goedkoopste auto die in de VS te krijgen is.

International Finance Corporation, onderdeel van de Wereldbank, leent in West-Duitsland honderd miljoen mark. De lening loopt zeven jaar en draagt een rente van 6,625 procent. De koers van uitgifte is honderd procent. Bayerische Vereinsbank leidt het consortium dat de uitgifte verzorgt.

De wereld- tankervloot is de afgelopen drie jaar met ruim vijftig miljoen ton geslonken, hetgeen overeenkomst met 16,5 procent. Volgens het instituut Fier Seeveerkehrswirtschaft Und- logistik in Bremen telde de tankervloot halverwege dit jaar nog 7476 schepen van in totaal 270,3 miljoen ton tegenover 7644 schepen van in totaal 324,07 miljoen ton in 1982.

LIMA — President Alan Garcia Perez heeft de noodtoestand met twee maanden verlengd in zes van de 24 provincies waar de Sendero Luminoso- guerrilla actief is. Sedert 1981 is deze toestand van kracht voor het departement Ayacucho waar hij nog steeds geldt. Onder de noodtoestand vallen ongeveer twee miljoen Peruanen. In heel Peru wonen negentien miljoen mensen. In de hoofdstad Lima werden binnen 24 uur zes bomaanslagen gepleegd. Men neemt aan dat het gaat om Sendero Luminoso acties.

Mubarak: actie van Amerika is daad piraterij

Hoofdrolspelers in kapingsdrama, behalve kapers, terug naar "huis"

ROME — Behoudens de berechting van de vier Palestijnse kapers in Italië lijkt het doek gevallen over de kaping als zodanig. De hoofdrolspelers konden in het voorbije weekeinde hun terugreis aangaan: de Achille Lauro mocht Port Said verlaten, het Egyptische vliegtuig mocht Italië verlaten, de Palestijnse leider Abu Abbas kon ook zijn biezen pakken en veel passagiers van het schip zijn inmiddels in hun vaderland teruggekeerd. De effecten van de kaping en zijn nasleep zullen in de naaste toekomst merkbaar gaan worden. De Egyptische president Mubarak bijvoorbeeld heeft de PLO- term overgenomen van piraterij om de Amerikaanse actie te omschrijven waarbij de kapers werden onderschept en overgebracht naar Italië.

Het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro heeft Port Said in Egypte zondagmiddag om twaalf uur verlaten met als bestemming een niet nader genoemde Italiaanse havenstad. Een klein half uur tevoren was het Egyptische lijnvluchtiguit uit Rome teruggekeerd naar Cairo waarmee de Palestijnse kapers gedwongen naar Italië waren gebracht. Premier Craxi van Italië had nochtans gezegd dat er geen verband bestond tussen het ophouden van het schip in Port Said en het vliegtuig in Rome.

Aan boord van het schip bevonden zich de 311 bemaningsleden en nog maar 22 passagiers, onder wie 9 Zuidafrikanen, die om onbekende redenen niet van de Egyptische autoriteiten van boord hadden mogen gaan. Abu Abbas, leider van het Palestijnse Bevrijdingsfront (PLF) is zaterdagavond uit Italië vertrokken, ondanks een verzoek van de Verenigde Staten hem vast te houden in afwachting van een Amerikaans verzoek om uitlevering. Washington ziet Abbas, een nauw medewerker van PLO-leider Yasser Arafat, als het brein achter de kaping van het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro. Abu Abbas vertrok in gezelschap van een tweede Palestijn in een toestel van de Joegoslavische luchtvaart- maatschappij JAL met bestemming Belgrado. De Italiaanse regering heeft geen opheldering over het onverwachte vertrek van Abu Abbas gegeven. Aangenomen wordt dat het een resultaat is van geheime Italiaans- Egyptische onderhandelingen. In een verklaring uitte het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken de "diepe teleurstelling" van de Amerikaanse autoriteiten na het besluit van de Italiaanse regering de Palestijnse functionaris te laten gaan. Joegoslavië heeft het uitlevering- verzoek van de VS afgewezen.

De Italiaanse justitie heeft zaterdag verklaard dat ze arrestatie- bevelen heeft uitgevaardigd tegen de vier vermoede kapers van het cruiseschip Achille Lauro. Ze worden beschuldigd van ontvoering, moord en terreurdaden. De Amerikaanse ambassade in Rome deelde mee dat een groep Amerikaanse passagiers van het cruiseschip van Cairo naar Sicilië werd overgevoerd om de Italiaanse kapers te identificeren. Een rechter uit Genua, waar het cruiseschip op 3 oktober

aan zijn reis begonnen was, heeft op een persconferentie in Syracuse het sterke vermoeden geuit dat de identificatie positief is uitgevallen, al zei hij dit niet met zoveel woorden.

Blijkens een mededeling van de Italiaanse justitie worden de vier beschuldigd van "het ontvoeren van mensen waarbij een moord is gepleegd met terroristische plannen als verzwarende omstandigheid, alsmede het in bezit hebben van wapens en explosieven". Verder staat in de mededeling dat de gerechtelijke autoriteiten van Genua en Syracuse samen zullen werken bij het onderzoek en de bemanning en de passagiers van de Achille Lauro zullen ondervragen.

President Hosni Mubarak van Egypte heeft de Amerikaanse actie zaterdag "piraterij" genoemd. Het was de eerste reactie van het Egyptische staatshoofd op het onderscheppen door Amerikaanse straaljagers van een Egyptisch vliegtuig met de vier Palestijnen aan boord, die eerder het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro hadden gekaapt. "Ik heb me afgevraagd welk land een dergelijke daad van piraterij

had gepleegd. Ik was geschokt toen men mij zei dat het de Verenigde Staten waren", aldus de Egyptische president die sprak van een "vreemd voorval". Hij verklaarde dat "deze actie zonder precedent" is in de internationale verhoudingen.

Mubarak zei niets heldhaftigs te zien in de Amerikaanse actie. "Echt heldendom is wat Egypte gedaan heeft: het redden van de 400 mensen aan boord van het schip", de Achille Lauro. De Egyptische president uitte felle kritiek op premier Bettino Craxi van Italië omdat deze naar zijn zeggen Amerikaanse straaljagers toestemming had gegeven het Egyptische toestel in het Italiaanse luchtruim te onderscheppen. Uit Washington is eerder gemeld dat de onderschepping plaats had in het Griekse luchtruim boven het eiland Kreta.

Mubarak verklaarde dat er veel tijd over heen zal gaan voordat de wond geheel is die aan Egypte is toegebracht. Hiermee reageerde hij op de verklaring van president Reagan dat het voorval de vriendschappelijke betrekkingen tussen de VS en Egypte niet hoeft te belasten.

K.L.M.
zoekt een ongemeubileerde
4 SLAAPKAMERWONING
TE HUUR
Telefonische aanbidding tijdens
kantooruren op:
Tel.: 611944

TOYOTA

GOEDE INRUIL-VOORWAARDEN!

KOM UZELF OVERTUIGEN IN ONZE SHOWROOM!

GARAGE CORDIA
Erieweg 39/ZEELANDIA/Tel: 615644

MODEL	VANAF
STARLET	9.870.-
COROLLA	11.815.-
CORONA	15.068.-
CELICA	15.800.-
CRESSIDA	17.890.-
CROWN	26.870.-
1000-PICKUP	6.800.-
HILUX	9.860.-
HIACE VAN	11.985.-

SPECIALE OKTOBER-PRIJZEN
(uit voorraad)

SPECIALE OKTOBER-PRIJZEN
(uit voorraad)

Pelican Resort & Casino St. Maarten

We offer luxurious hotel appartments and a host of recreational and service facilities.

Time-Sharing is the most economical way to budget your vacations for a lifetime, not just in St. Maarten but worldwide! No need to buy Time-Sharing elsewhere due to the International Exchange System which broadens your horizons to some 500 other destinations to choose from!

A NATIONAL investment in ANTILLIAN GUILDERS that will keep its value in US-DOLLARS!

The most successful Time-Sharing project in the Caribbean!

Join our presentation at the Princess Beach Hotel, Curaçao, October 15th (8.00 p.m.) and convince yourself why Time-Sharing is such a money-saver.

New Time-Sharing participants will be offered a free trip (plus accomodation) to St. Maarten to become acquainted with the Pelican Resort & Casino.

Serious prospects are invited to make their reservations for the presentation through Mr. Eric Wormgoor at 77003 (office hours) and 70362 (after 6.00 pm). Participants will receive a 50-Guilder voucher for a dinner-for-two at the Princess Beach.



PELICAN

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag -
Buurtcentrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-
opend.

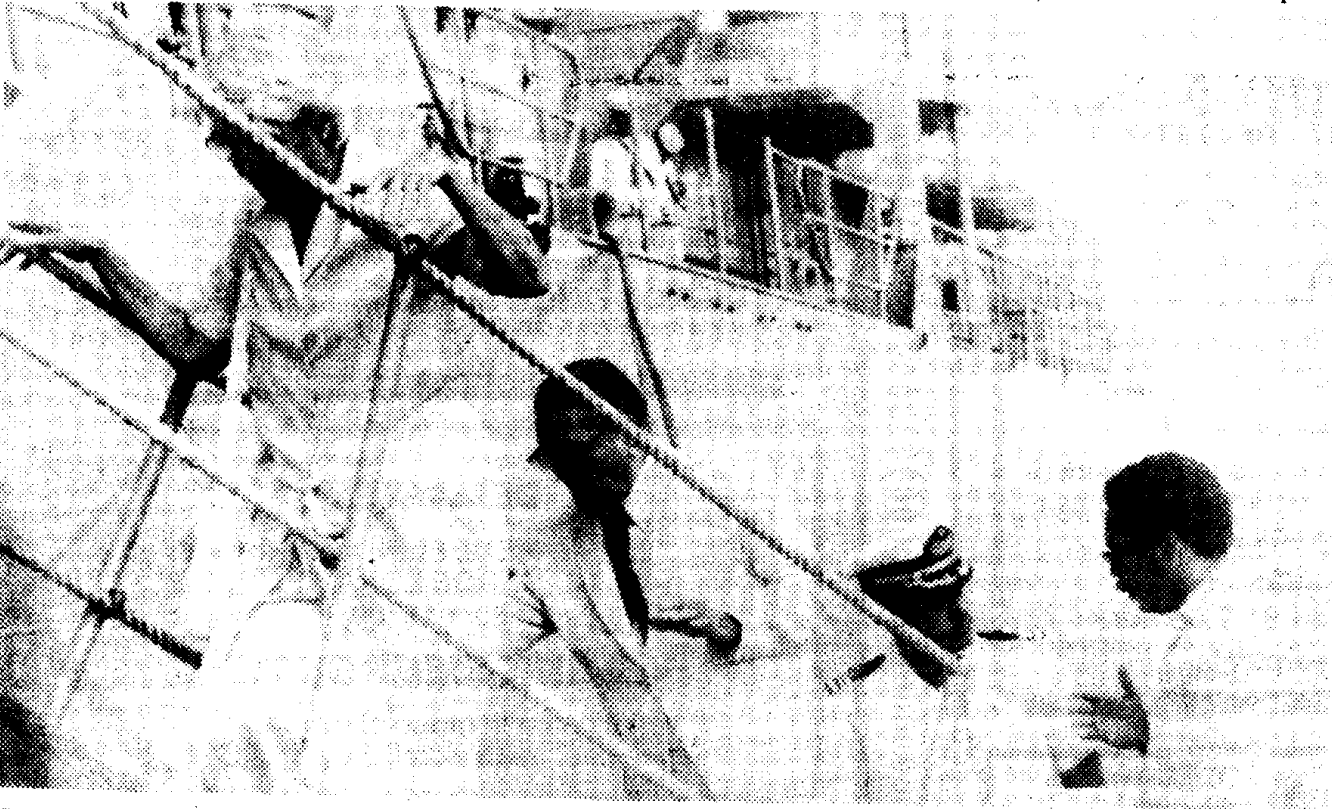
MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
hiervan gelieve contact op te nemen met de
heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Ca-
cique 4.

Nieuwe chef Peru
guerrillabestrijding

LIMA — De nieuwe com-
mandant voor de bestrijding van de
guerrilla in Peru, generaal Juan
Antonio Gil Jara, heeft zijn nieu-
we taak aanvaard tijdens een
korte plechtigheid. Hij is de op-
volger van generaal Wilfredo
Mori Orzo die vervangen werd
na de moord op veertig campesi-
nos door militairen in het Ayacu-
cho-gebied. De leger-comman-
dant is meteen de politiek en mi-
litaair verantwoordelijke man
voor het gebied van zeventien
provincies in drie provincies,
waar de noodtoestand van
kracht is in het kader van de be-
strijding van de guerrilla. In dit
gebied is de Sendero Luminoso-
guerrilla erg actief.



Portorikeinse krant
voor 34 miljoen dollar
aan VS-groep verkocht

SAN JUAN — Een van de vijf
Portorikeinse dagbladen, El Vo-
cero, is aan Amerikaanse inves-
teerders verkocht voor 34 mil-
joen dollar. Zo deelde Gaspar Ro-
ca mee die president van het
krantebedrijf was en die het ook
oprichtte in 1975. Hij noemde als
kopers Ellior Stein, Martin Pom-
padour en Fred Tarter als admi-
nistratoren van Caribbean In-
ternational News Corp. Deze on-
derneming bezat tot heden toe
vier tv-stations in de VS. Het is
zijn eerste krante-aankoop. El
Vocero verschijnt in het Spaans
in tabloid formaat met gemid-
deld 48 pagina's en met daar-
naast regelmatig supplementen.
De oplage is 200.000 ex-
emplaren. Het dagblad had zich
een faam opgebouwd door de ma-
nier waarop het de criminaliteit
op Puerto Rico versloeg.

President Costa
Rica in Israel

TEL AVIV — President Luis
Alberto Monge van Costa Rica is
aan een vijfdaags bezoek begon-
nen aan Israel. Hij werd verwel-
komd op het Ben Gurion-vlieg-
veld door president Chaim Her-
zog, premier Shimon Peres en
andere ministers. Costa Rica en
El Salvador zijn de enige landen
van Latijns Amerika die hun
ambassade in Jeruzalem hebben
gevestigd. De meeste landen
hebben geweigerd hun ambasa-
des naar Jeruzalem over te
brengen.

Volop activiteit in baai Kralendijk

Venezolanen en Bonaireanen laten
kunnen zien met kleine open boten

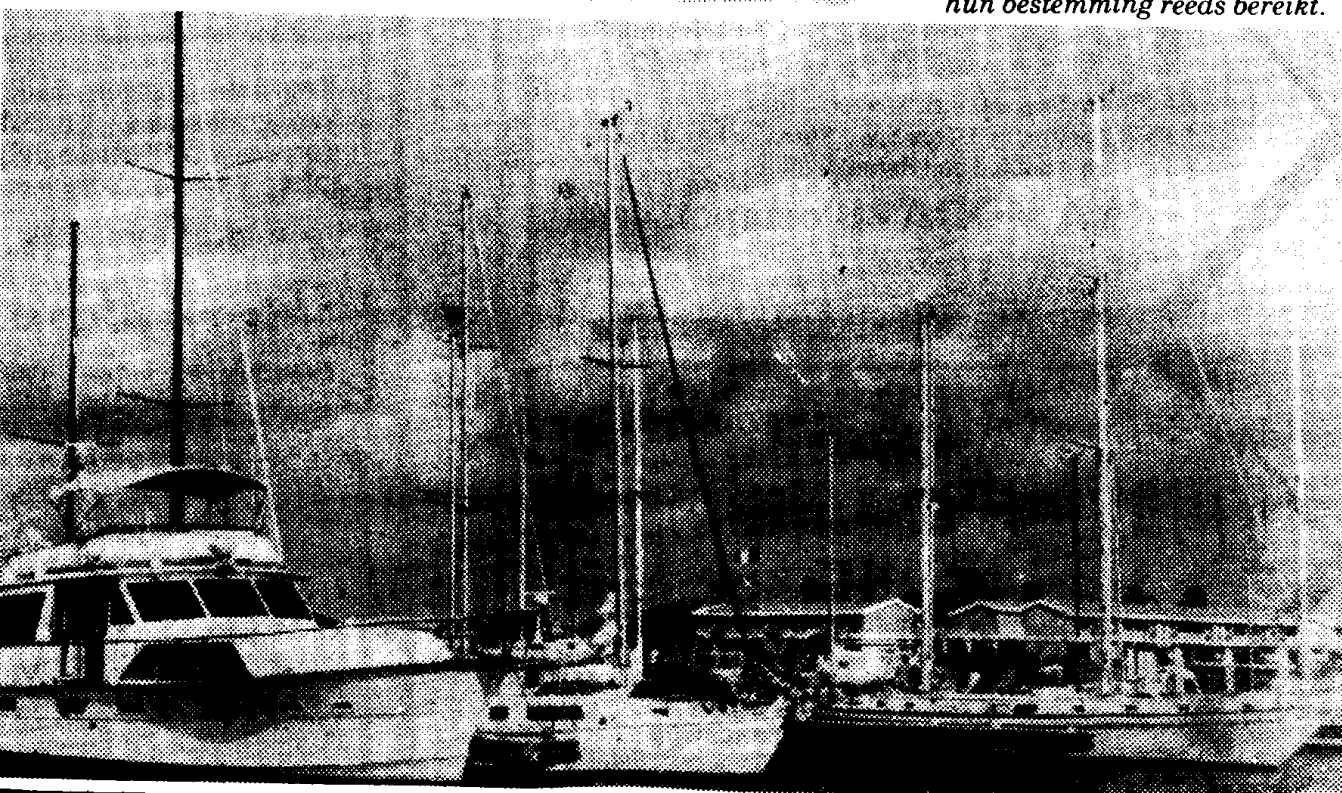
KRALENDIJK — Zondag-
middag genoot half Bonaire
reeds van een aperitief op de
komende zeilactiviteiten in
de baai van Kralendijk. Zo
rond twaalf uur was het tus-
sen de pieren en het Bonaire
Beach Hotel drukker aan
zeiltjes dan tijdens de laatste
vijf regatta's. De binnen-
komst van de grote zeilboten
uit Venezuela en Curaçao viel
in het geheel in het niet bij de

Regatta
en Amigoe

KRALENDIJK — Evenals
andere jaren ligt het in de be-
doeling, dat naast het norma-
le dagelijkse nieuwe weer een
overzicht wordt gegeven van
het zeilnieuws tijdens de
achtievende Internationale
zeilregatta. Om de lezers vol-
ledig ten dienste te zijn is het
Amigoe-team tijdens de re-
gattaweek uitgebreid met
sportverslaggever Ludovico
Nicolaas die verantwoorde-
lijk zal zijn voor alle uitslagen
en Guus Schweigmann die de
interviews met de diverse
deelnemers voor zijn reke-
ning neemt. Achtergrond-in-
formatie wordt verzorgd door
de dagelijkse correspondent
Hubert Linkels, terwijl de fo-
to's voor dit jaar afkomstig
zijn van Obs Sealy die even-
eens de fotoreportage heeft
verzorgd voor het program-
mabladdat door het Regatta-
comite is uitgegeven.

WELLINGTON — De Greenpeace
van de gelijknamige organisatie
heeft het Franse atol Mururoa ver-
laten in de Stille Oceaan. Men had
problemen met de generatoren en wel
zodanig dat getwijfeld moet worden
aan de zeevaardigheid van het schip.

KRALENDIJK — De Venezo-
laanse Consul bestijgt met
echtgenote de trappen van "Los
LLanos" om zijn opwachting aan
boord te maken.



Achtervolging van
guerrilla gaat door

SAN SALVADOR — De Sal-
vadoriaanse strijdkrachten zet-
ten hun pogingen voort om de gu-
errillastrijders te pakken te krij-
gen die een overval hebben ge-
pleegd verleden week op een op-
leidingskamp. Bij deze guerril-
la-aanval kwamen tientallen
soldaten om en raakten er velen
gewond. Volgens militaire bron-
nen hebben de guerrillastrijders
bij deze actie ook zware verliezen
geleden en zou een kwart van
hun eenheid welke uit driehon-
derd man bestond zijn uitgescha-
keld. Achteraf heeft de guerrilla-
zender Venceremos meegedeeld
dat de actie eigenlijk bedoeld
was geweest tegen de tien tot
twaalf Amerikaanse militaire
adviseurs in dit kamp. Tijdens de
overval waren er slechts twee
aanwezig.

zeilactiviteiten van de kleine
open boten. En dat terwijl de
grote groep uit Curaçao er
nog niet was.

Debet aan deze toegenomen
drukke op het water is allereerst
de komst van een overweldigende
groep zeilers uit Venezuela.
's Ochtends om acht uur was er
namelijk een oorlogsschip van on-
ze zuider burennengevaren
met plusminus 150 man aan zeil-
volk en materiaal aan boord.
Nauwelijks was de boot afge-
meerd aan de oude pier of de gro-
te boegkleppen zwaaiden open
en zwermde de Venezolaanse
vloot aan surfers, sunfishes, hob-
by-cats en andere open boten uit
over de baai.

Voor wat zij de vakantie vie-
rend en zichtbaar genietende be-
volking van Bonaire lieten zien,
mag de groep uit Curaçao dit jaar
rekenen op geduchte tegenstan-
ders. De hoop van enkele Bonai-
reaanse surfers op een overwin-
ning verdween opslagbij het zien
van het werkelijk flitsend vene-
zolaanse schouwspel.

Naast de enorme schare Vene-
zolaanse zeilers was tevens de
steeds groter wordende groep

Veel bezoekers uit Venezuela

Bonaire in ban van
Achtthiende Regatta

KRALENDIJK — Bonaire
is definitief in de ban van de
18e Internationale Regatta.
Om ongeveer 3.15 uur zon-
dagmorgen kwam het schip
Olaf, dat brandstof aanvoert
voor WEB N.V. aan, met aan
boord een 23-tal vaartuigen
uit Curaçao, waaronder 12
sunfishes, 11 catamarans en
15 windsurfers.

Deze vaartuigen zi n in de
vroeg ochtenduren door leden
van de Regatta-commissie ver-
sleept naar de jachthaven nabij
Playa Lechi. Later op de ochtend
arriveerde het Venezolaanse
oorlogsschip T-64 "A.R.V. Los
LLanos", met aan boord 246 pas-

sagiers en ook verschillende
vaartuigen, die ook aan de we-
dstrijden zullen deelnemen. Dit
jaar moet de Regatta het stellen
zonder de Wamandai, die jaren
de Regatta actief begeleid heeft,
maar die inmiddels uit de vaart
is genomen.

Voor wat betreft de inmiddels
bepaalde Carabayeda-race zijn
de berichten enigszins onduide-
lijk. De controle-toren te Playa
Lechi kon geen duidelijkheid
hierin verschaffen, aangezien
deze race buiten de Regatta-
commissie om wordt gehouden.
Geruchten doen evenwel de ron-
de dat verschillende jachten het
ruime sop niet konden kiezen,
aangezien de haven om een of
andere reden gesloten zou zijn.
Dit houdt in dat het aantal
jachten tot op dit ogenblik bedui-
dend lager is dan hetgeen waar
de commissie op gerekend heeft.
De commissie houdt er rekening
mee dat deze jachten alsnog later
zullen inschrijven, zodat ze als-
nog kunnen meedoen aan de
wedstrijden.

Bij het ter perse gaan van de
Amigoe waren slechts zes
jachten gearriveerd, waaronder
het internationaal bekende
jacht Troon, dat dit jaar echter
niet meegedongen heeft naar de
eerste plaats. De volgorde van
aankomst was als volgt: 1. Con-
nie D. 2. Tunnix, 3. Curiara, 4.
Oloaf, 5. Tethis en de Troon.

KRALENDIJK — Een blik op
de jachthaven zondagmorgen
vroeg. Diverse jachten hebben
hun bestemming reeds bereikt.



DE RUIM TWEE jaar geleden
met de bar Rendez Vous gestarte
jonge restaurateur Marcel Nahr
zal binnen afzienbare tijd alweer
moeten overgaan tot uitbreiding
van het aantal tafeltjes in zijn
zaak. Begonnen als espressobar
is Rendez Vous uitgegroeid tot
een uitstekend restaurant waar
de gast kan kiezen uit een scala
van mogelijkheden dat loopt van
een ruime keuze in maar liefst
veertien verschillende soorten
warme en koude sandwiches tot
tamelijk exclusieve gerechten.
Marcel Nahr heeft in zijn resta-
rant ook rekening gehouden met
vegetariërs die eveneens in Ren-
dez Vous aan hun trekken kun-
nen komen.

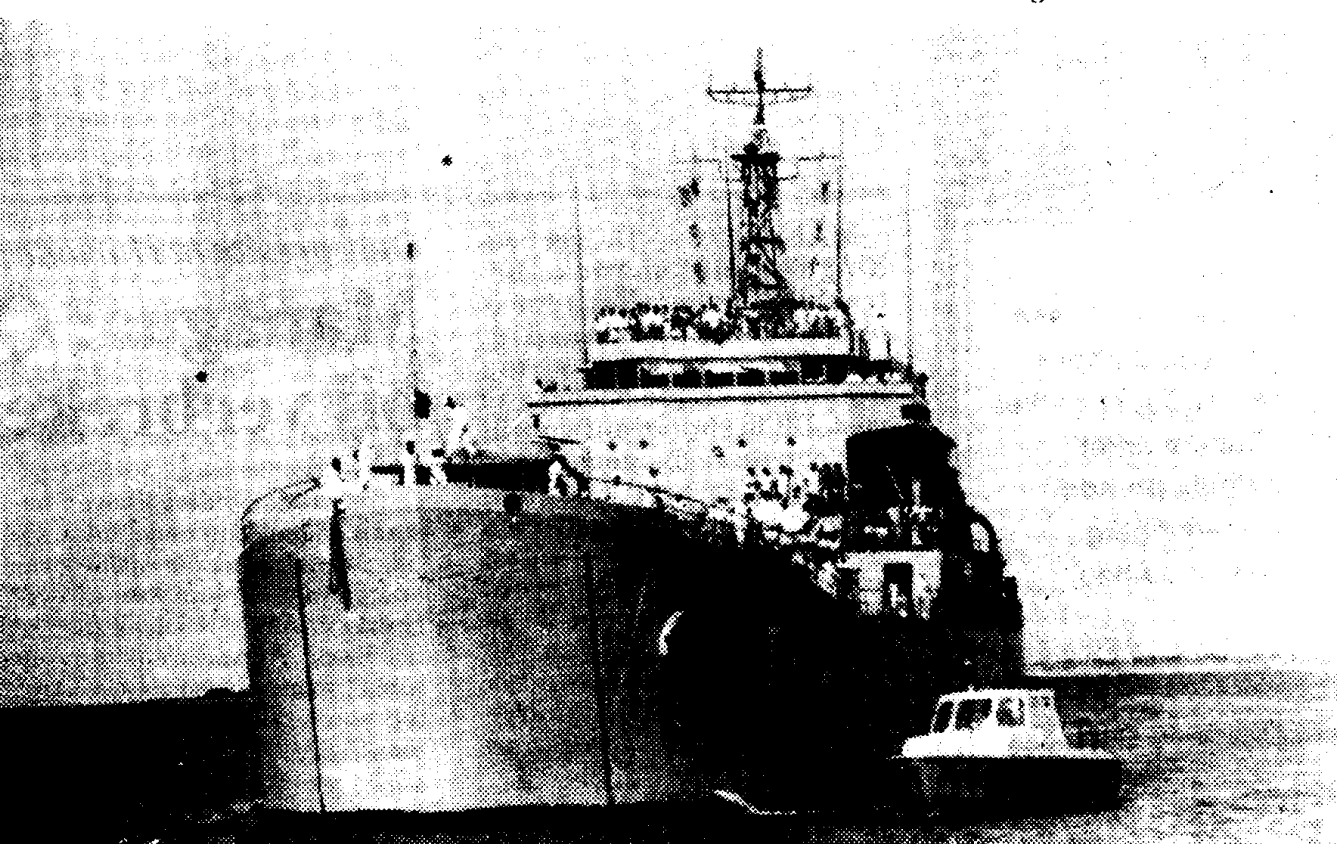
Marcel — een picnisch type met
het uiterlijk van een regelrecht uit
Frankrijk overgekomen patron —
geeft de bediening een persoonlij-
ke touch en houdt met een half oog
ook de keuken in de gaten waar
chefkok Anthony met twee keuke-
nassistenten de scepter zwaait.
Anthony is afkomstig van Rincon
en heeft op Bonaire de Hotel-
vakschool gevolgd, toen nog ge-
leide met de strakke hand van de
Duitser Ruselack en de zuiverge
kookstijl van de Oostenrijker
Fritz Kaiser die beiden in het ka-
der van technische bijstand de
jongelui de beginselen van de in-
ternationale keuken bijbrachten.
Nadat Anthony enkele jaren kok
was geweest bij Flamingo Beach
hotel trad hij als chefkok in dienst
van Rendez Vous, waar hij meer
de vrije hand had om zijn eigen
fantasieën te paren met zijn opge-
dane kennis en ervaring. Dat die
uitstekend gelukt is blijkt wel uit
de gerechten die Rendez Vous op
tafel brengt. Een viertal speciali-
teiten waaronder een Surf's turf
een gewaagde combinatie van
kreeft en vlees, een goed uit de
kluiten gewassen Porthouse ste-
ak en Jumbo shrimps voorzien
van een uitstekende chef's salad.

Wie eenvoudiger terecht wil
kan dat ook. Aan te bevelen is
echter de originele franse boilla-
baisse te proberen, want die is
werkelijk verrukkelijk. Marcel
Nahr, duidelijk in een andere
richting georiënteerd dan zijn
vader, de bekende procureur ge-
neraal van de Antillen, mr. L.
Nahr is te vinden in de Kaya L.D.
Gerharts schuin tegenover het
vroeger theater Caribe. Alleszins
een bezoek waard. Bij de foto een
voorzproefje voor de lokale pers ter
gelegenheid van de komende
achtthiende Sailing Regatta.
Staande Marcel Nahren zijn lief-
talig Coraline.

TE KOOP
OP BONAIRE
WOONHUIS

van 200 m² gelegen aan
de Kaya Statius van Eps
no. 7. Gunstig gelegen.
Vier jaar oud.
Te bevragen:
Taxabon tel. 8163

KRALENDIJK — De aan-
komst van T-64 "Los LLanos".
met aan boord 246 Venezolaanse
Regatta-bezoekers en diverse
vaartuigen.



Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van on-
ze onvergetelijke moeder en grootmoeder:

Mevr. de Weduwe
Estrelia Pieters-Santine

Namens haar kinderen:

Elvin en Marlene Pieters-Evertsz en kinderen
Walfried en Flora Pieters-Ben Simon
Regia en Cundo Narvaez-Pieters en kinderen
Vincent en Teresita Pieters-Abraham en kinderen
Vivienne en August Cratz-Pieters en kind.

Haar broer: Max Santine

Ronald en Marjan Pieters-Stoop in Nederland
Raquel Salas en kinderen
en de families Santine, Benschop, Goilo en Pieters

De begrafenis zal plaatsvinden dinsdag 15 oktober, vertrek-
kende vanuit de kerk van Groot Kwartier naar de katholieke
begraafplaats op Janwe.
Voor de begrafenis zal er een H. Mis zijn om 4 uur 's middags.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur 's middags in de kerk
van Groot Kwartier.
S.v.p. geen bloemen.
Na de teraardebestelling gelieve geen rouwbeklag aan huis

AVIS Rent
A- Car.

Kaya Grandi 87 - Bonaire N.A. Phone: 8888
Unlimited mileage
Minimum rent: 24 hours
All risk Insurance.

HONDA CIVIC:

doorseats/equipment	daily/	weekly/	daily CDW
4 - 4	automatic	f1s.70,-	f1s.420,- f1s.17,50
	radio airco	\$ 40,-	\$ 240,- \$ 10,00

DAIHATSU JEEP:

doorseats/	equipment/	daily/	weekly/	daily CDW
3 - 6	standard	f1s.90,-	f1s.540,-	f1s.17,50
	radio-airco			
	4W. drive	\$51,-	\$306,-	\$ 10,00

MEYER TRANSPORT
Internationale verhuizers en expeditieus

WIJ VERZORGEN UW VERHUIZING VAN
HUIS TOT HUIS. GEEN ONVERWACHTE
EXTRA KOSTEN. GEEN EXTRA ZORGEN.
Polarisweg - Zeelandia - Tel.: 614766-615067

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE AN-
TILLEN GELDIG OP MAANDAG 14 OKTOBER 1985 EN TOT
NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	2.85	1.305	1.325
PND STERLING	2.455	2.51	2.57
NED GLD	58.99	59.71	60.51
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	81.41	82.13	82.93
FR FRANS	20.76	21.86	22.56
DUITSE MARK	66.63	67.35	68.15
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.67	0.97	1.03

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDER-
LANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTE-
MENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 OKTO-
BER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85 / 89	99.41
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86 / 90	108.39
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.25
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88 / 92	108.17
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.49
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	100.84
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENIN- GEN BEDRAAGT 10.01%.		
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.		



De Banco Industrial de Venezuela
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse
Bolívar: Voor al Uw Bolívar transacties bel even er
vraag naar onze zeer gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolívars

Aankoop Biljetten Aankoop Cheques Verkoop
NAf. 12.20 NAf. 12.20 NAf. 13.00

Snaanse bank in Dominicaanse Republiek opgekocht

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse investeerder Leonel Almonte heeft de Banco de Santander van Spanje voor 95 procent opgekocht voor zover deze in de Dominicaanse Republiek werkzaam is. Het is de derde buitenlandse bank welke in Dominicaanse operaties verkoopt. Dit gebeurde eerder met de Banc of America en de Royal bank of Canada. De Bank of America werd opgekocht door de groep welke al Banco Popular Dominicano in zijn bezit had en de Canadese bank werd opgekocht door Banco del Comercio. Almonte heeft in de afgelopen drie jaar belangrijke ondernemingen in de Dominicaanse Republiek opgekocht. Zo werd hij eigenaar van een particulier tv-kanaal en kocht hij auto-importeurs en andere bedrijven op en heeft hij de leiding van Centro financiero Universal. Banco de Santander had in de Dominicaanse Republiek veertien filialen en had meer dan dertig miljoen dollar aan activa onder zich. Er zijn nu nog slechts twee buitenlandse banken werkzaam in de Dominicaanse Republiek en wel de Scotiabank en Chase Manhattan. Ook verschillende andere buitenlandse ondernemingen hebben zich teruggetrokken uit de Dominicaanse Republiek in de laatste jaren. De eeuwige rivalen Coca Cola en Pepsi Cola zijn ook in Dominicaanse handen overgegaan.

Voor the big and beautiful **PANTALONS stretch, rokken en bloesjes.**
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

Per 1 november
Te huur gevraagd
in goede buurt
Een ongemeubilde woning
Huurprijs tot Fls. 600,- s.v.p.
kontakt opnemen met Kode N.V.
Tel.: 73822 - 73860.
na 5 uur Tel.: 73861.

BETONCENTRALE TOMCO N.V.
Tel. 674673 - 672204
Voor:
Funderingen vloer- en ringbalken.
Ook voor verkoop van:
Blokken, zand en grint.

Fixeria

- alle schoenreparaties
- reparatie van tassen en koffers
- sleutelduplicaten het slijpen en karten van messen en scharen
- schoenreparatie, verf, steunzolen.

Tegenover de kerk van brievenpost.
Open: Maandag t/m vrijdag van 8-12 en 2-6 uur Zaterdag 8-12 uur

KOOPJE KOOPJE
Wegens vertrek
SUBARU 1981 (juni)
i.z.g.st. slechts f.3300,-.
Beschikbaar vanaf 21-10-85.
Wie eerst komt, eerst maalt, tussen 17.00 en 20.00 uur.
Adres:
Aztekenweg 5, Groot Kwartier
Privé tussen 16.00 - 18.00
Tel.: 73734

BOEKHOUDER
in bezit P.D.
ZOEKT WERK
25 jaar ervaring, 5 jaar gewerkt met microcomputers.
Tel.: 75919

SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE

MINIMUM REQUIREMENTS:

- MAVO IV Degree
- Fluency in English, Dutch, Spanish, Papiamentu
- Must be willing to work a six day workweek
- Minimum 2 years experience
- suggested age 22-29.

POSITIONS AVAILABLE:

Pos. Typist and telephone-operator

Pos. Telex-operator cum typist cum receptionist

Pos. General secretarial, computer training available but some previous knowledge of office equipment useful.

Send bio-data to:

Att: Personnel Manager

P.O. Box 3424

Kindly send all correspondence in English medium.

Le Reel

RIFFORT

TEL.: 623824

Presenteert beginnende vanaf hedenavond een show met exotische danseressen met internationale reputatie.

Zij hebben gedanst in Duitsland, Spanje, Italië en Frankrijk!

Showtime doordeweeks 12 uur 's-nachts
In het weekend 1 uur 's-nachts

TE HUUR AANGEBODEN:

Gunstig gelegen

KANTOOR- RUIMTE ± 60m²

Telefoon + telex aanwezig.
Eventueel overname vloerbedekking en kantoormeubilair.

Voor meer inlichtingen:

Tel.: 672000 of 672356
tijdens kantooruren.

EL TRIBUTO

is buiten kantoor-
uren bereikbaar

Tel.: No. 75390



Caredna
Dokweg 2/n, achter Maduro Plaza - Curaçao, N.A.
Tel.: 76156 - 70141 - Telex 3493 - Cared N.A.

Worldwide international cargo organization.



Namens de Beleidscöördinatiekommissie AIDS wordt U uitgenodigd tot het bijwonen van een lezing met als onderwerp:

"De Stand van zaken m.b.t. AIDS en de aanpak (beleid, preventie, psychosociale opvang etc.) van de AIDS problematiek in Nederland."

Spreker: Drs. J.H. Moerkerk, Hoofd Bureau Overheidsvoorlichting en opvoeding van de Gemeente Amsterdam en Voorzitter van het Nederlands beleidscöördinatieteam AIDS

Plaats : Aula U.N.A.
Datum : Dinsdag 15 oktober 1985

Tijd : 20.30 uur

Toegang: vrij.

Afd. P.R.

Namens de beleidscöördinatiekommissie AIDS Curaçao,
Dr. M. Kibbelaar.

Savlon



BABY-CARE

de zachtste voor de
verzorging van Uw kind.



Verkrijgbaar bij:
La Bandera Portuguesa
Toko Fruteria Barbara
Esperamos Supermarket
Alves Supermarket
Palais Hindu (Punda)
Botica Vredenberg
Botica Banda Abau

Unique Flowers
El Chupon
Toko Inees
Tong Fat

WEGWIJZER

VOOR-

STOP!

DELIG

KOPEN

PAPERWORKS
Alabiancaweg 81
Voor het drukken van kindersitekaartjes, geboorte aankondigingen, servetten en schrijfpapier. Ook hebben wij leuke uitnodigingskaartjes, feeststempels met stempelskussens enz. enz. Kom eens een kijkje nemen!

stoffeerderij ANTILLANA
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, etc.
Tevens hebben wij een ruime sortering van stoffen, kunstleer, canvas, spons, etc.
Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur n.m.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Zondag open tot 1.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot Uw dienst!

Welcome Shop
Granaatappelweg 94 -
Kaminda Elektrishen 14
Riet, bamboe, rotan meubels, vazen, mandjes, wasmanden, t.v. + video tafel, seat-cover voor auto f.76,50 per set.

Bello Horizonte SUPERMARKET
Aztekenweg 17 - Tel.: 73332
LOWER FOOD PRICES
De supermarket waar elke dag „specials" zijn.
Vraag er naar!
Elke dag vers vlees, Ruime sortering cosmetische-
vleeswaren, groente, ca-artikelen en fantasie-
etc. sieraden.
Zaterdag de gehele dag
GEOPEND, van 8 - 7.30 uur.
Ruime parkeerplaats.

LA MODA Winkelcentrum Bloempot Zuikertuintje Tel.: 70662
* 40% korting op merk herenschoenen.
* 25% korting op Heren Sport Shirts en Sweaters.
Alles op het gebied van Herenkleding.
LA MODA - Bloempot
Openingsuren: 8.30 - 12.30 uur
2.30 - 6.30 uur.

Nu voor de hele maand oktober een introductie **PEST CONTROL**
* 2 x binnenshuis was f.95,- Nu f.75,-
* 2 x in de tuin was f.95,- Nu f.75,-
* 2 x in de tuin én binnenshuis was f.155,- Nu f.125,-
* Jaarcontract - f.250,-
Voor verdere inlichtingen bellen: 78229.
BOOSTER N.V.
Reigerweg 2 - Hoek Alabiancaweg

HALLOWEEN HEKSEN BEZEM.
Daarna te gebruiken als tuinbezems. De beste bezems denkbaar. Alleen nog in gebruik in Spanje en Portugal in de volkstuinten. Dat zegt nog wat.
La Bienvenue
Promenade Winkel Centrum
Tel.: 74887

Augustinus
ALTIJD ALLES OP SCHOOLGEBIED
Ook verkrijgbaar: * Kantoorbehoefte, * Educatieve spellen, * Handenarbeidartikelen en nog veel meer.
Openingsuren maandag t/m zaterdag van 8-12 uur — 1.30-6.00 uur n.m.
Abraham de Veerstraat 12 Tel.: 611904-613558-612782
Het hele jaar door

HITS & GIFTS
Poseidonstraat 2 (voormalige Anesco-gebouw) - Tel.: 616133
Het adres voor: feestartikelen, piñatas, speelgoed, Fisher Price - barbie - tonka - lego, uitnodigingskaarten, aandenken en kadootjes.
Ook verkrijgbaar alles voor Uw feestjes zoals: tafellakens met bijpassende cups, borden en servetjes.
U slaagt zeker bij ons. Zéér aantrekkelijke prijzen!!!

DUMBO
Winkelcentrum Bloempot Zuikertuintje - Tel.: 70514
TUINPAKKEN met bijpassende blouses voor meisjes. Leuke moderne jeans in kleine maten! Mooie feestjurken in alle maten!
10% KORTING op alle artikelen en een speciaal hoekje met **30% KORTING**.

DE MM **DEMAAYER**
MEUBELINDUSTRIE N.V.
SEROE LORAWEG 107-B
TEL.: 615700
SLAAPKAMERSETS
verkrijgbaar in massief grenen tegen zéér aantrekkelijke prijzen.

Bruidsboeketten, bloemstukken, grafkransen, graftakken tegen zéér speciale prijs in oktober + november.
Glaswerk en aardewerk.
Florashop Mary
Zuikertuintjeplein 76938-70580

QQQ'S
ORIENTAL CORNER
Caracasbaaiweg 170
* Vases
* Bonsai vases
* Ceramic vases.
* Stainless steel frying pans.
* Stainless steel baking pans.
* Stainless steel oval dishes.
* Chinese ingrediënten, verse bak-pau.

MANAGUA — De verbreking der diplomatieke betrekkingen door Ecuador is een betreurenswaardig, overijld en onrechtvaardig besluit, zo stelde Nicaragua vast. Dit besluit beantwoordt niet aan de verlangens en behoeften van het Ecuadoraansvolk maar komt meer ten goede aan de bedoelingen van de Verenigde Staten, waar men alles in het werk stelt dat de eenheid van Latijns Amerika kan dwarsbomen. Aldus het communiqué van Buitenlandse zaken in Managua.

De diplomatieke betrekkingen mogen dan wel verbroken zijn, maar dit doet niets af aan de banden van broederschap welke

Oud-president Hurtado: geen reden voor breuk

Managua: Quito overijld bij verbreken relaties

er tussen de beide volkeren bestaan en aan hun onderlinge solidariteit. Inmiddels zijn de Ecuadoraanse diplomaten al vertrokken uit de Nicaraguaanse hoofdstad. Aan de breuk ging gekibbel vooraf tussen de presidenten van beide landen, Leon Febres Cordero van Ecuador en Daniel Ortega van Nicaragua, waarbij men in Quito vaststelde dat Ortega over de schreef was gegaan toen hij Ecuador beschuldigde van het onder één

hoedje spelen met de VS om de Latijnsamerikaanse eenheid te torpederen. Dit vond men onder meer een beledigende opmerking en niet toelaatbaar.

Oud-president Osvaldo Hurtado van Ecuador heeft de breuk ook veroordeeld. Hij was de voorganger van Febres Cordero. Laatstgenoemde is een meer rechtse figuur. Hurtado was christendemocraat. Hurtado hoorde van de diplomatieke breuk toen hij in Chili was bij de

herdenking van de verjaardag van de Chileense christendemocratische partij. Volgens Hurtado houdt Febres Cordero van gespierd en bitter spraakgebruik tegenover zijn politieke tegenstanders in Ecuador. Ditmaal heeft hij het gebruikt tegenover een Latijnsamerikaans staatshoofd en is hem op dezelfde toon van repiek gediend, aldus Hurtado. Een dergelijke woordenwisseling is onvoldoende motief om de diplomatieke relaties te verbreken, vindt Hurtado.

MUNCHEN — Na een vreedzaam begin is de anti-kernenergie beweging in München uitgelopen op botsingen met de politie, waarbij 155 arrestaties werden verricht. Er waren 15 gewonden.